



# Asamblea General

Distr. general  
4 de diciembre de 2015  
Español  
Original: inglés

## Septuagésimo período de sesiones

Tema 160 del programa

### Financiación de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí

## Ejecución del presupuesto de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015

### Informe del Secretario General

## Índice

	<i>Página</i>
I. Introducción . . . . .	5
II. Ejecución del mandato . . . . .	6
A. Generalidades . . . . .	6
B. Ejecución del presupuesto . . . . .	6
C. Iniciativas de apoyo a la Misión . . . . .	11
D. Cooperación regional entre misiones . . . . .	12
E. Alianzas de colaboración, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas . . . . .	13
F. Marcos de presupuestación basada en los resultados . . . . .	14
III. Utilización de los recursos . . . . .	67
A. Recursos financieros . . . . .	67
B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos . . . . .	68
C. Patrón de gastos mensuales . . . . .	68
D. Otros ingresos y ajustes . . . . .	69



E.	Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística .....	69
F.	Valor de las contribuciones no presupuestadas .....	70
IV.	Análisis de las diferencias .....	70
V.	Medidas que deberá adoptar la Asamblea General .....	75

## *Resumen*

El total de gastos de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 se ha relacionado con el objetivo de la Misión mediante una serie de marcos de presupuestación basada en los resultados agrupados por componente, a saber: reconciliación política y restablecimiento del orden constitucional; estabilización de la seguridad en el norte de Malí; derechos humanos y protección de los civiles; estabilización y recuperación en el norte de Malí; y apoyo.

El período sobre el que se informa se caracterizó por la función clave desempeñada por la Misión en el proceso de paz, en el marco de la mediación internacional dirigida por el Gobierno de Argelia. Esa función incluyó los buenos oficios, la prestación de apoyo logístico y de conocimientos especializados, y los esfuerzos dirigidos a facilitar y apoyar el diálogo entre todos los interesados. Así, la Misión ayudó a crear las condiciones para la firma del acuerdo de paz y reconciliación por el Gobierno de Malí y la coalición de grupos armados de la Plataforma, el 15 de mayo, y por la Coordinadora de Movimientos de Azawad, el 20 de junio de 2015. La MINUSMA participó en el establecimiento del Comité de Seguimiento de la Aplicación del Acuerdo, que celebró su primera reunión el 21 de junio de 2015.

De los recursos totales aprobados para el mantenimiento y el funcionamiento de la Misión, de 911.038.000 dólares en cifras brutas, el total de los gastos ascendió a 905.475.000 dólares en cifras brutas, lo que dio lugar a un saldo no comprometido de 5.563.000 dólares, es decir, una tasa de ejecución del presupuesto del 99,4% (el total de gastos para el período 2013/14 fue de 592.792.000 dólares, para una tasa de ejecución del 98,5%).

La ejecución financiera de la Misión reflejó las menores necesidades en concepto de personal militar y de policía, debidas principalmente a la tasa real de vacantes mayor que la presupuestada que dio lugar a la disminución de las necesidades en concepto de reembolso de los costos de contingentes y unidades de policía constituidas, dietas por misión y raciones. La disminución general de las necesidades se compensó en parte por las mayores necesidades en concepto de personal civil, debido a que los gastos comunes de personal reales fueron superiores a los presupuestados, y mayores gastos operacionales asociados a la construcción de nuevos campamentos y al refuerzo de los existentes en el norte de Malí, y a la prórroga del alquiler de las instalaciones del cuartel general de la Misión como consecuencia de la demora en la construcción del nuevo cuartel general.

### Utilización de los recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015)

<i>Categoría</i>	<i>Fondos asignados</i>	<i>Gastos</i>	<i>Diferencia</i>	
			<i>Monto</i>	<i>Porcentaje</i>
Personal militar y de policía	336 223,9	316 094,0	20 129,9	6,0
Personal civil	120 848,9	124 075,1	(3 226,2)	(2,7)
Gastos operacionales	453 965,2	465 305,9	(11 340,7)	(2,5)
<b>Necesidades en cifras brutas</b>	<b>911 038,0</b>	<b>905 475,0</b>	<b>5 563,0</b>	<b>0,6</b>
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	9 938,7	10 135,7	(197,0)	(2,0)
<b>Necesidades en cifras netas</b>	<b>901 099,3</b>	<b>895 339,3</b>	<b>5 760,0</b>	<b>0,6</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	—	—	—	—
<b>Total de necesidades</b>	<b>911 038,0</b>	<b>905 475,0</b>	<b>5 563,0</b>	<b>0,6</b>

### Recursos humanos: ocupación

<i>Categoría</i>	<i>Dotación aprobada<sup>a</sup></i>	<i>Ocupación real (promedio)</i>	<i>Tasa de vacantes (porcentaje)<sup>b</sup></i>
Contingentes militares	11 200	8 721	22,1
Policía de las Naciones Unidas	320	183	42,8
Unidades de policía constituidas	1 120	857	23,5
Personal internacional	678	535	21,1
Personal nacional	781	552	29,3
Voluntarios de las Naciones Unidas	148	112	24,3
Plazas temporarias <sup>c</sup>			
Personal internacional	2	1	50,0
Personal proporcionado por los gobiernos	10	3	70,0

<sup>a</sup> Representa la dotación máxima autorizada.

<sup>b</sup> Teniendo en cuenta la ocupación mensual y la dotación mensual aprobada.

<sup>c</sup> Con cargo a los fondos para personal temporario general.

Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General figuran en la sección V del presente informe

## I. Introducción

1. El proyecto de presupuesto para el mantenimiento de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí (MINUSMA) para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, establecido en el informe del Secretario General de 28 de marzo de 2014 (A/68/823), ascendió a 812.724.000 dólares en cifras brutas (802.777.800 dólares en cifras netas). En él se preveía el despliegue de 11.200 efectivos de contingentes militares, 1.440 agentes de policía (320 agentes de policía de las Naciones Unidas y 1.120 agentes de unidades de policía constituidas), 680 funcionarios de contratación internacional y 781 de contratación nacional (incluidos 123 funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico), 10 miembros del personal proporcionado por los gobiernos y 148 voluntarios de las Naciones Unidas.

2. En el párrafo 32 de su informe de 7 de mayo de 2014 (A/68/782/Add.13), la Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto recomendó a la Asamblea General que consignara la suma de 812.456.600 dólares en cifras brutas (802.517.900 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015.

3. La Asamblea General, en su resolución 68/259 B, de 30 de junio de 2014, consignó 830.701.700 dólares en cifras brutas (820.763.000 dólares en cifras netas) para el mantenimiento de la Misión entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015. El importe total se ha prorrateado entre los Estados Miembros.

4. Posteriormente, el Secretario General, en su nota de fecha 23 de marzo de 2015 a la Asamblea General sobre las disposiciones para la financiación de la MINUSMA en el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 (A/69/828), solicitó una financiación adicional de 80.336.300 dólares para el funcionamiento de la Misión a fin de que esta pudiera tomar medidas destinadas a mitigar la amenaza de los artefactos explosivos improvisados, que incluirían la capacitación de los efectivos militares y policiales de la MINUSMA, la mejora de la capacidad de protección de la fuerza y la ampliación de la capacidad de las fuerzas de defensa y de seguridad de Malí.

5. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto, en el párrafo 10 de su informe conexo de 1 de mayo de 2015 (A/69/889), recomendó que la Asamblea General autorizara al Secretario General para contraer compromisos de gastos por una suma no superior a 80.336.300 dólares para el mantenimiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015, además del importe ya consignado para el mismo período, puesto que la Comisión había indicado que era de la opinión de que, en ese momento, no era necesaria ninguna consignación o cuota adicional para satisfacer las necesidades de la MINUSMA para el período 2014/15.

6. Como resultado, los recursos totales aprobados para el mantenimiento y el funcionamiento de la MINUSMA para el ejercicio económico 2014/15 ascendieron a 911.038.000 dólares en cifras brutas (901.099.300 dólares en cifras netas). El importe de 80.336.300 dólares no se había prorrateado entre los Estados Miembros.

## II. Ejecución del mandato

### A. Generalidades

7. El mandato de la MINUSMA fue establecido por el Consejo de Seguridad en su resolución 2100 (2013) y prorrogado por el Consejo en resoluciones posteriores. El mandato para el período de ejecución fue establecido por el Consejo en su resolución 2164 (2014).

8. La Misión tiene el mandato de ayudar al Consejo de Seguridad a lograr el objetivo general de restablecer la paz y la estabilidad a largo plazo en Malí.

9. Dentro de este objetivo general, durante el período del informe de ejecución, la Misión contribuyó a alcanzar una serie de logros consiguiendo productos clave conexos, como se indica en los marcos que figuran más adelante, agrupados por componente, a saber: reconciliación política y restablecimiento del orden constitucional; estabilización de la seguridad en el norte de Malí; derechos humanos y protección de los civiles; estabilización y recuperación en el norte de Malí; y apoyo.

10. En el presente informe se evalúa la ejecución real en comparación con los marcos de presupuestación basada en los resultados previstos en el presupuesto de 2014/15. En particular, se comparan los indicadores de progreso reales, es decir, la medida en que durante el período se ha avanzado realmente en la consecución de los logros previstos, con los indicadores de progreso previstos, y también se comparan los productos obtenidos realmente con los productos previstos.

### B. Ejecución del presupuesto

11. La Misión desempeñó una función clave en el proceso de paz, en el marco de la mediación internacional dirigida por el Gobierno de Argelia. Esta función incluyó los buenos oficios, la prestación de apoyo logístico y de conocimientos especializados, y los esfuerzos dirigidos a facilitar y apoyar el diálogo entre todos los interesados. Así, la Misión ayudó a crear las condiciones para la firma del acuerdo de paz y reconciliación por el Gobierno de Malí y la coalición de grupos armados de la Plataforma, el 15 de mayo, y por la Coordinadora de Movimientos de Azawad, el 20 de junio de 2015. La MINUSMA participó en el establecimiento del Comité de Seguimiento de la Aplicación del Acuerdo, que celebró su primera reunión el 21 de junio de 2015. Durante las conversaciones de paz, la MINUSMA llevó a cabo actividades de promoción con el fin de incorporar en el acuerdo de paz disposiciones sobre los derechos humanos, la justicia de transición y la lucha contra la impunidad. También apoyó la participación de la sociedad civil en las conversaciones de paz. Además de formar parte del equipo de mediación de la MINUSMA en Argel, en el que veló por que el acuerdo incluyera elementos sobre acuerdos de seguridad provisionales, acantonamiento, integración y cuestiones conexas, la Sección de Desarme, Desmovilización y Reintegración y Reforma del Sector de la Seguridad realizó una evaluación técnica e inició en parte ocho proyectos de reducción de la violencia comunitaria encaminados, entre otras cosas, a mitigar el potencial de reclutamiento de jóvenes en situación de riesgo en movimientos armados y grupos delictivos, y fomentar la confianza y la reconciliación entre los excombatientes y las comunidades en las regiones de Kidal, Gao, Tombuctú y Mopti.

12. La MINUSMA brindó asesoramiento técnico al Ministerio de Seguridad durante la redacción del marco nacional de reforma del sector de la seguridad, que fue aprobado por decreto presidencial el 15 de agosto de 2014. Posteriormente se estableció el Consejo Nacional sobre la Reforma del Sector de la Seguridad y se nombró al Coordinador Nacional. También se establecieron varios comités y mecanismos de coordinación para ocuparse de la supervisión democrática del sector de la seguridad, la gobernanza de todo el sector de seguridad, la seguridad nacional, la reforma de la defensa, la gestión de las fronteras, la lucha contra el terrorismo, y la lucha contra la delincuencia organizada transnacional. En coordinación con el Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África, la MINUSMA contribuyó a la redacción de la legislación de Malí contra la proliferación de armas pequeñas.

13. La Misión aprobó procedimientos operativos estándar para aplicar la política de diligencia debida en materia de derechos humanos en el contexto del apoyo de la MINUSMA a fuerzas de seguridad ajenas a las Naciones Unidas. Con esos procedimientos, la MINUSMA establecerá un mecanismo de examen sistemático de las diferentes formas de apoyo prestado por la Misión a las fuerzas de seguridad de Malí. La política se ha incorporado en otros programas y mecanismos de la MINUSMA, como los acuerdos con el Gobierno de Malí relativos al sector de la seguridad, así como en proyectos de fomento de la paz y la confianza.

14. Además de apoyar el diálogo entre las comunidades, la cohesión social y el fomento de la confianza entre las autoridades locales y las comunidades, la MINUSMA promovió el retorno de las autoridades administrativas y los servicios técnicos del Estado, entre ellos nueve subprefectos en la región de Gao y siete en la región de Tombuctú, y proporcionó apoyo técnico y logístico al efecto. Se mejoraron los servicios técnicos del Estado, como la educación, la salud, la electricidad y el agua, en Tombuctú, Gao y Mopti.

15. Aunque el Parlamento aprobó nueva legislación electoral, como una ley por la que se modificaba la legislación electoral, las elecciones comunales y regionales se aplazaron al no cumplirse las condiciones para la celebración de elecciones inclusivas y seguras en todo el territorio. Se llevaron a cabo un censo en materia de estado civil y una revisión especial de las listas electorales, y la MINUSMA siguió colaborando con los asociados y los órganos de gestión electoral en las actividades preparatorias de las elecciones, especialmente en el ámbito de la planificación técnica y logística.

16. La MINUSMA ayudó a las autoridades de Malí a proporcionar seguridad en los centros de población claves en el norte del país apoyando sus esfuerzos para prevenir las amenazas y adoptando medidas activas, en caso necesario, para evitar el regreso de elementos armados a esas zonas. A pesar de estos esfuerzos, se produjeron ataques violentos contra las Fuerzas Armadas de Malí, la MINUSMA y las comunidades atribuidos a grupos armados no conformes en todas las regiones del norte y cada vez más en la región de Mopti. Se celebraron en total ocho reuniones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad, y equipos mixtos de observación y verificación llevaron a cabo al menos 210 patrullas de verificación.

17. El Servicio de las Naciones Unidas de Actividades Relativas a las Minas (UNMAS) impartió una amplia gama de actividades de capacitación al personal de las Naciones Unidas, de las que se benefició casi todo el personal uniformado de la MINUSMA, principalmente sobre concienciación y respuesta relativos a artefactos

explosivos improvisados, con especial atención a las compañías de eliminación de municiones explosivas de la MINUSMA. Además, se intensificó la asistencia a las autoridades nacionales mediante la capacitación en materia de eliminación de municiones explosivas a las fuerzas de defensa y de seguridad malienses, la destrucción de 290 toneladas de municiones obsoletas y armas inservibles, la rehabilitación de zonas de almacenamiento, y la prestación de apoyo técnico a la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación de Armas Pequeñas y Armas Ligeras. A fin de proteger a los civiles y a los trabajadores humanitarios, el UNMAS localizó, limpió y destruyó en condiciones de seguridad más de 44 artefactos explosivos en zonas pobladas afectadas, y apoyó la organización de sesiones educativas sobre los riesgos y la prestación de asistencia a las víctimas en las regiones del norte.

18. La MINUSMA apoyó la reforma de la justicia y la administración de las cárceles, la rehabilitación y el equipamiento de las instalaciones judiciales y penitenciarias en el norte, y el retorno gradual del personal judicial y penitenciario. En concreto, la MINUSMA contribuyó a la rehabilitación de cinco juzgados, tres centros penitenciarios y el centro de la Sección Judicial Especial, y prestó asistencia en el despliegue de 15 miembros del personal de justicia y 33 del personal penitenciario adicionales a las regiones de Tombuctú, Gao y Mopti. La MINUSMA también prestó apoyo a la organización de cinco audiencias de los tribunales móviles en zonas rurales de la región de Mopti para mejorar el acceso a la justicia.

19. La Misión prestó apoyo a las autoridades nacionales, en particular el Ministerio de Justicia y Derechos Humanos, en la elaboración de una estrategia nacional sobre la justicia de transición. Pese a ello, la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación todavía no está en funcionamiento y sus miembros aún no han sido nombrados. En las regiones y en Bamako, la Misión organizó seis mesas redondas con asociaciones de víctimas a fin de reforzar sus capacidades y competencias para la defensa de sus derechos. La Misión también apoyó la creación de un fondo para ayudar a que las víctimas de la violencia sexual relacionada con los conflictos tomaran parte en los procesos penales. La Misión ha seguido vigilando los acontecimientos relacionados con los derechos humanos en el norte de Malí y realizando investigaciones detalladas en zonas muy inestables y sobre incidentes importantes, como los que se produjeron en Tabankort y Tin Hama, en las regiones de Kidal y Gao. La Misión elaboró un informe público y varios informes internos.

20. La Misión siguió reforzando las capacidades de las instituciones del sector de la seguridad y del estado de derecho relacionadas con los derechos humanos, principalmente en cooperación con la Misión de Formación de la Unión Europea en Malí, con la capacitación de más de 1.344 miembros del personal durante el período que abarca el informe. Además, más de 300 magistrados y abogados se beneficiaron de los programas sobre derechos humanos diseñados para mejorar el cumplimiento de las normas internacionales de derechos humanos y promover la eficacia de los servicios.

21. La estrategia de protección de los civiles de la Misión fue aprobada en marzo de 2015. La estrategia fue acompañada de un plan de acción actualizado mensualmente de conformidad con las evaluaciones de la amenaza realizadas sobre el terreno para la alerta temprana y la intervención receptiva.

22. Se lograron progresos en la supervisión y presentación de informes sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos gracias a la aplicación de las disposiciones de vigilancia, análisis y presentación de informes, entre otras cosas mediante el establecimiento de un equipo de tareas en el país. Prosiguieron las actividades de fomento de la capacidad de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí, y en el acuerdo de paz se incorporaron disposiciones sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos.

23. La MINUSMA siguió promoviendo entre las autoridades nacionales el enjuiciamiento de presuntos autores de violaciones y abusos de los derechos humanos mediante la vigilancia y la presentación por la División de Derechos Humanos de informes periódicos sobre derechos humanos. Además, la División de Derechos Humanos siguió vigilando de cerca los casos de personas detenidas o capturadas por grupos armados durante los combates y, en la estrategia de la Misión para combatir la impunidad, estableció un fondo fiduciario destinado a facilitar el acceso a la justicia para los supervivientes de violencia sexual y a facilitar protección a las víctimas y los testigos que debían brindar testimonio o aportar pruebas en los procedimientos judiciales. Este fondo fiduciario se destinó a 80 mujeres supervivientes y está gestionada por seis organizaciones nacionales de derechos humanos.

24. La Dependencia de Protección Infantil prosiguió las actividades de fomento de la capacidad para los asociados locales, entre ellos representantes de organizaciones no gubernamentales internacionales, organizaciones locales y fuerzas de defensa y seguridad armadas de Malí. El Equipo de tareas en el país sobre vigilancia y presentación de informes relativos a violaciones graves contra los derechos de los niños verificó más de 99 violaciones graves con más de 85 víctimas. A fin de mejorar la recopilación de datos y la participación activa de las organizaciones asociadas en el mecanismo de vigilancia y presentación de informes, 71 miembros del personal de organismos de las Naciones Unidas y organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales recibieron capacitación impartida conjuntamente por la MINUSMA y el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en las regiones de Mopti, Tombuctú y Gao.

25. Con la finalidad de promover la participación de las mujeres en el proceso de paz, se celebraron talleres para mujeres dirigentes. En el marco de la campaña sobre la violencia contra la mujer, se llevaron a cabo sesiones de concienciación dirigidas a 254 estudiantes, 75 de ellos mujeres, de dos universidades de Bamako. Además, durante toda la campaña se proyectó una película para unos 5.400 espectadores, entre ellos 2.100 mujeres, 1.350 hombres y 1.950 niños, en la zona de Bamako. La MINUSMA también ofreció programas de divulgación para 273 efectivos de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí, entre ellos 74 mujeres, sobre el género en las situaciones posteriores a los conflictos.

26. En apoyo de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Misión colaboró en 16 actividades culturales a fin de revitalizar la dinámica cultural y tradicional, como la reconstrucción de mausoleos, y fomentó los intercambios interculturales.

27. La MINUSMA ha apoyado y financiado varios proyectos en el norte en apoyo de la recuperación socioeconómica, el restablecimiento de los servicios básicos y la consolidación de la paz. En diciembre de 2014, la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz aprobó oficialmente la financiación de 7 millones de

dólares con cargo al Mecanismo de Respuesta Inmediata del Fondo para la Consolidación de la Paz para tres proyectos en Malí (Gao y Tombuctú): un proyecto conjunto del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y la Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial para las mujeres y los jóvenes; un proyecto conjunto de la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR) y la Organización Internacional para las Migraciones para las poblaciones desplazadas; y un proyecto del UNICEF para la educación para la paz en el norte. En febrero de 2015, el proyecto de 3 millones de dólares ejecutado por la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos en apoyo del proceso de acantonamiento en Kidal se prorrogó sin costos adicionales hasta junio de 2015. En el marco de la Iniciativa de Promoción de las Cuestiones de Género, la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz aprobó también un cuarto proyecto con Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres), el Fondo de Población de las Naciones Unidas y la MINUSMA destinado a mejorar el acceso a la justicia y la seguridad para las mujeres afectadas por la violencia por razón de género (1 millón de dólares). Los fondos se han transferido y la ejecución de todos los proyectos está en curso. Además, las alianzas con las autoridades locales y la sociedad civil, los fondos de efecto rápido y los fondos fiduciarios han contribuido al restablecimiento de los servicios básicos en Gao, Tombuctú, Mopti y Kidal mediante proyectos en los ámbitos de la electricidad (8 proyectos), el acceso al agua (9), la salud (9), el saneamiento (2), la educación (6), el apoyo a las fuerzas de seguridad de Malí en la restauración de la seguridad pública (23), la agricultura y la ganadería (5), y actividades de generación de ingresos (4).

28. Se han formulado planes regionales de estabilización y recuperación para Gao, Tombuctú y Mopti, en alianza con las autoridades competentes de Malí y asociados internacionales y locales, que servirán de plataforma integrada para determinar las prioridades inmediatas y de mediano plazo sobre estabilización y recuperación, y para canalizar específica y coherentemente la financiación de los donantes hacia esas prioridades. Cada plan incorpora un marco regional común para el seguimiento y la evaluación. El plan de Gao fue aprobado oficialmente por el Comité Regional para la Orientación, la Coordinación, el Seguimiento y la Evaluación de las Actividades de Desarrollo el 30 de junio de 2015, mientras que los de Tombuctú y Mopti se ultimaron y fueron preaprobados por los asociados locales para la estabilización y la recuperación, incluidas las autoridades regionales, en noviembre y diciembre de 2014, respectivamente.

29. La MINUSMA publicó el primer informe público conjunto con la Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos sobre la situación de los derechos humanos en Malí, relativo al período comprendido entre el 1 de noviembre de 2013 y el 31 de mayo de 2014.

30. Las principales prioridades de la Misión durante el período de ejecución se relacionaron con: a) la interposición de los buenos oficios de la Misión y las actividades de fomento de la confianza y facilitación a nivel nacional y local, tanto entre las partes en conflicto como entre la población; b) campañas nacionales para sensibilizar a los interesados de Malí (el Gobierno, el Parlamento, los partidos políticos, los dirigentes jóvenes y mujeres, los líderes religiosos y tradicionales, y los medios de comunicación) en favor de la paz y la reconciliación; c) la estabilización y la recuperación temprana de las regiones afectadas para fortalecer la cohesión social y ocuparse de los orígenes de los conflictos; d) la prestación de

apoyo para el restablecimiento de la autoridad del Estado en todo el país; e) la gestión de los conflictos y la protección de los civiles que se encuentran bajo la amenaza inminente de violencia; y f) la promoción de los derechos humanos y la justicia, al tiempo que se presta apoyo a la asistencia humanitaria y el retorno de la justicia y la autoridad penitenciaria al norte, junto con la creación de capacidad para las fuerzas de defensa y de seguridad de Malí, incluidos los organismos encargados de hacer cumplir la ley.

31. Los principales factores externos que afectaron a la ejecución del mandato de la Misión durante el período se relacionaron con el proceso de firma de un acuerdo de paz, que se demoró más de lo previsto, y con la continuación de las violaciones del alto el fuego y del malestar entre distintas comunidades y dentro de ellas en el norte. Además, la situación de seguridad imperante en algunas partes del norte de Malí dieron lugar a la ausencia prolongada de las autoridades locales, lo que obstaculizó las actividades de divulgación, fomento de la confianza y diálogo. El nivel de violencia en ciertas comunidades impidió el acceso a la población vulnerable para las actividades de recuperación y humanitarias. El aumento de los ataques asimétricos contra las fuerzas y los convoyes de la Misión obstaculizó las actividades logísticas y las patrullas. El brote de la enfermedad del Ébola también afectó a la disponibilidad de servicios médicos subcontratados por el proveedor.

32. El nivel general de despliegue de personal militar, de policía y civil mejoró considerablemente durante el período sobre el que se informa. En relación con la dotación autorizada, a 30 de junio de 2014 se había desplegado en promedio el 55% de los efectivos de los contingentes, el 25,3% de los agentes de policía de las Naciones Unidas, el 74,1% de los efectivos de unidades de policía constituidas, el 46,6% del personal internacional, el 23,2% del personal nacional y el 27,7% de los voluntarios de las Naciones Unidas. En comparación, a 30 de junio de 2015, se había desplegado el 77,9% de los efectivos de los contingentes, el 57,2% de los agentes de policía de las Naciones Unidas, el 76,5% de los efectivos de unidades de policía constituidas, el 78,9% del personal internacional, el 70,7% del personal nacional y el 75,7% de los voluntarios de las Naciones Unidas.

### **C. Iniciativas de apoyo a la Misión**

33. Del total de los recursos aprobados de 911.038.000 dólares en cifras brutas, durante el período se realizaron gastos por un monto de 905.475.000 dólares en cifras brutas, lo que dio lugar a un saldo no comprometido de 5.563.000 dólares, es decir, una tasa de ejecución del presupuesto del 99,4%. La ejecución financiera de la Misión reflejó las menores necesidades para el personal militar y de policía debidas principalmente a tasas medias de vacantes reales mayores que las presupuestadas, que disminuyeron las necesidades en concepto de reembolso de los costos de contingentes y unidades de policía constituidas, dietas por misión y raciones. La disminución general de las necesidades se compensó en parte por las necesidades adicionales en concepto de personal civil, debido a unos gastos comunes de personal reales superiores a los presupuestados y a los mayores gastos operacionales asociados con la construcción de nuevos campamentos y el refuerzo de los existentes en el norte de Malí y con la prórroga del alquiler de las instalaciones del cuartel general de la Misión como consecuencia de la demora en la construcción del nuevo cuartel general.

34. Además, durante este período se logró la aplicación plena de los sistemas institucionales estándar del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, en particular la prestación crucial de diversos servicios de telecomunicaciones y tecnología de la información al cuartel general en Bamako, así como a las oficinas regionales en Gao, Mopti, Kidal y Tombuctú. Los componentes de la Misión en esos emplazamientos tienen ahora acceso pleno a sistemas estándar de transmisión de voz, datos, radio y vídeo, y diversas aplicaciones web en un entorno más estable que en años anteriores. La Misión siguió prestando servicios de transporte aéreo a todas las bases de operaciones y a seis regiones (Bamako, Mopti, Gao, Tombuctú, Tessalit y Kidal) mediante una combinación de activos aéreos militares y civiles.

#### **D. Cooperación regional entre misiones**

35. Las conversaciones de paz de Argel contaron con el apoyo de un equipo de mediación dirigido por Argelia e integrado por la MINUSMA, la Unión Africana, la Comunidad Económica de los Estados de África Occidental (CEDEAO), la Unión Europea, la Organización de Cooperación Islámica, Burkina Faso, el Chad, Mauritania y el Níger. El 18 de noviembre de 2014, la MINUSMA asistió a la tercera reunión de la Plataforma Ministerial de Coordinación para el Sahel, celebrada en Bamako. Se aprobaron varias recomendaciones, como la relativa a la participación del Grupo de los Cinco del Sahel (Burkina Faso, Chad, Malí, Mauritania y Níger) en la secretaría técnica. El 12 de marzo de 2015, la MINUSMA participó en la reunión de Dakar del comité directivo de la estrategia integrada de las Naciones Unidas sobre el Sahel. Se puso de relieve la importancia de la colaboración de la Misión con la Oficina del Enviado Especial del Secretario General para el Sahel en el contexto de la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel y se llegó a un acuerdo para llevar a cabo análisis regionales compartidos a fin de que las Naciones Unidas calibraran mejor el entorno político y de seguridad en esa región. En el marco de esa colaboración, la MINUSMA comparte algunos informes con la Oficina del Enviado Especial.

36. Con objeto de mantener los esfuerzos de paz en Malí y la región del Sahel, el mecanismo del Grupo de los Cinco celebró una reunión de nivel técnico en Nuakchot los días 8 y 9 de junio. El mecanismo estableció ámbitos prioritarios de cooperación con Malí durante la fase de aplicación del acuerdo, tales como la gobernanza, la seguridad y el desarrollo. La MINUSMA sufragó el 25% de los costos de fletamento de la aeronave Learjet de la Oficina de las Naciones Unidas para África Occidental y siguió prestando servicios de transporte aéreo a otras misiones, como la Misión de las Naciones Unidas en Liberia, la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana y la Misión de las Naciones Unidas para la Respuesta de Emergencia al Ébola.

## **E. Alianzas de colaboración, coordinación con el equipo en el país y misiones integradas**

37. La Misión mantuvo una cooperación estrecha con el grupo de protección humanitaria en el diseño y la aplicación de la estrategia y el plan de acción de protección de los civiles. La UNESCO es el organismo principal en el ámbito de la restauración del patrimonio cultural, en coordinación con el Ministerio de Cultura y los donantes. La MINUSMA apoya las actividades de la UNESCO, tanto desde el punto de vista logístico como en materia de seguridad. La MINUSMA copresidió con el UNFPA el grupo de trabajo técnico sobre las disposiciones de vigilancia, análisis y presentación de informes sobre la violencia sexual relacionada con los conflictos y organizó un curso de capacitación para reforzar la participación de los miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país en la puesta en marcha de esas disposiciones. Las actividades de creación de capacidad también se ampliaron al subgrupo temático sobre la violencia por razón de género, en el que participan instituciones nacionales, y organizaciones no gubernamentales locales, nacionales e internacionales.

38. La MINUSMA colaboró estrechamente con ONU-Mujeres y el UNFPA en la coordinación de la Iniciativa de Promoción de las Cuestiones de Género apoyada por el Fondo para la Consolidación de la Paz. Las reuniones bilaterales y los debates celebrados continuamente contribuyeron a facilitar la coordinación conjunta de los proyectos de esa iniciativa. Los miembros del equipo de las Naciones Unidas en el país y los componentes sustantivos de la Misión elaboraron conjuntamente un Marco integrado de Consolidación de la Paz y Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo para 2015-2019 en cuatro esferas prioritarias: paz, seguridad y reconciliación; gobernanza; servicios sociales básicos; y crecimiento inclusivo y desarrollo sostenible. Ese marco fue la continuación de la labor de los equipos de tareas conjuntos del equipo de las Naciones Unidas en el país y la MINUSMA en 2013-2014, de carácter transitorio. Se están realizando esfuerzos para velar por que los procesos de planificación fundamentales, como la presupuestación basada en los resultados, el análisis comparado y el Marco de Consolidación de la Paz y Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo sean coherentes entre sí en lo relativo a los resultados previstos. La Misión sigue participando en las reuniones estratégicas del grupo básico de coordinación de los donantes (troika) y en el diálogo político que este mantiene con el Gobierno de Malí; también copreside con el Gobierno de Francia la comisión conjunta del Gobierno y los donantes encargada de coordinar las obras de rehabilitación en el norte de Malí. La MINUSMA y el equipo de las Naciones Unidas en el país, junto con las autoridades, en función de las circunstancias, hacen hincapié en los enfoques integrados basados en las prioridades acordadas, con la finalidad de asegurar que la acción colectiva de las Naciones Unidas se apoya en las ventajas comparativas.

39. El apoyo en materia electoral de las Naciones Unidas a Malí se organiza por mediación del equipo electoral integrado de las Naciones Unidas. Dicho equipo abarca Bamako y las ocho regiones del país; está dirigido por el Director de la División Electoral de la MINUSMA, con la ayuda del Asesor Técnico Especial del proyecto de apoyo al proceso electoral del PNUD. La Dependencia de Asuntos de Género de la MINUSMA coopera estrechamente con ONU-Mujeres en el apoyo al Gobierno para elaborar y actualizar las políticas y las estrategias nacionales sobre el género, como el nuevo plan de acción sobre la mujer, la paz y la seguridad. La

MINUSMA y ONU-Mujeres también pusieron en marcha conjuntamente el proyecto de apoyo a las mujeres víctimas del conflicto en Gao y Tombuctú. La Misión elaboró y distribuyó a los asociados el mandato del equipo de tareas sobre lucha contra el terrorismo y la delincuencia organizada transnacional, en apoyo de la aplicación de la estrategia integrada de las Naciones Unidas para el Sahel, de la que Malí es un asociado regional.

## F. Marcos de presupuestación basada en los resultados

### Componente 1: reconciliación política y restablecimiento del orden constitucional

40. Como se detalla en los marcos que figuran a continuación, la MINUSMA, como integrante del grupo de mediación internacional, apoyó activamente el proceso de paz y reconciliación en Malí ofreciendo sus conocimientos especializados para las negociaciones y contribuyendo a la redacción del acuerdo de paz negociado mediante el proceso de Argel. En las conversaciones de paz, la MINUSMA interpuso sus buenos oficios y brindó apoyo sustantivo y organizativo a los malienses que participaron en las negociaciones. La MINUSMA también desempeñó un papel destacado en la movilización de los agentes clave de la sociedad de Malí para el apoyo al proceso de diálogo y reconciliación. En colaboración con el Gobierno y organizaciones de la sociedad civil, la MINUSMA organizó campañas de sensibilización sobre el Acuerdo dirigidas a los jóvenes, las mujeres, los dirigentes religiosos y los medios de comunicación, lo que allanó el camino para la aceptación nacional del acuerdo con objeto de facilitar su aplicación.

#### Logro previsto 1.1: Avance hacia la reconciliación nacional en Malí

<i>Indicadores de progreso previstos</i>	<i>Indicadores de progreso reales</i>
Conclusión de un acuerdo general de paz entre las principales partes del conflicto	Como resultado de las conversaciones iniciadas en Argel en julio de 2014, el acuerdo de paz y reconciliación de Malí fue firmado por el Gobierno de Malí y la coalición de grupos armados de la Plataforma, el 15 de mayo de 2015, y por la Coordinadora de Movimientos de Azawad, el 20 de junio
Continuación de la liberación de los prisioneros como parte de las medidas de fomento de la confianza (2013/14: 50 de 122; 2014/15: 60 de 122)	Conseguido En total 69 reclusos fueron puestos en libertad, al menos dos de los cuales habían cometido presuntamente violaciones graves de los derechos humanos (57 entre julio y diciembre de 2014 y 12 entre enero y junio de 2015)
Aumento de la participación de los grupos de la sociedad civil del norte de Malí (incluidas las organizaciones de jóvenes y mujeres) en foros y procesos de reconciliación locales con las autoridades y los representantes del Estado (2013/14: 30 grupos; 2014/15: 50 grupos)	Conseguido La MINUSMA patrocinó la participación en los procesos locales de más de 60 grupos de la sociedad civil con miras a asegurar la aprobación del acuerdo de paz por los agentes de la sociedad civil en Bamako y en las regiones del norte. Además, se reforzó el diálogo entre los agentes estatales, los cargos electos y la sociedad civil en el ámbito de la

<p>Los grupos de civiles se unen al proceso de diálogo entre el Gobierno de Malí y los grupos armados para constituir un diálogo inclusivo (2013/14: 0; 2014/15: 1 proceso de diálogo inclusivo)</p>	<p>gobernanza. El número de grupos destinatarios en 2014/15 es superior porque se crean periódicamente grupos nuevos de la sociedad civil, sobre todo de jóvenes.</p> <p>Conseguido</p> <p>Se prestó apoyo técnico a los representantes regionales de la sociedad civil invitados por el Gobierno de Malí a participar en la audiencia preliminar en Argel del 1 al 10 de septiembre de 2014. Además, la División de Asuntos Civiles de la MINUSMA supervisó la reintegración de esos representantes en sus respectivas regiones (Gao, Mopti y Tombuctú).</p>
<p><i>Productos previstos</i></p>	<p><i>Productos obtenidos (número o si/no)</i>      <i>Observaciones</i></p>
<p>Celebración de 6 reuniones preparatorias y prestación de apoyo de organización y sustantivo para 12 reuniones del Comité de Seguimiento y Evaluación con el fin de promover la adopción de decisiones por parte de sus miembros sobre la aplicación del Acuerdo Preliminar y las medidas encaminadas a lograr un acuerdo de paz</p>	<p>No      Durante el proceso, la MINUSMA prestó apoyo de organización y sustantivo continuo para la redacción de los documentos preparatorios y los informes, y también aportó a las partes de Malí conocimientos sectoriales especializados sobre cuestiones como los derechos humanos y el desarme, la desmovilización y la reintegración. El Comité de Seguimiento y Evaluación solo pudo reunirse dos veces, porque las partes exigieron condiciones políticas y de seguridad para su participación. Para superar ese obstáculo, las reuniones oficiosas celebradas periódicamente permitieron que las partes impulsaran el proceso de paz, incluidas las conversaciones de Argel que desembocaron en la firma del acuerdo final de paz</p>
<p>Prestación de asistencia técnica y asesoramiento, mediante 6 talleres con las partes, celebrados conjunta o individualmente, para llegar a un acuerdo sobre el diseño, los programas, el formato y los participantes del proceso de negociación y para poner en marcha estructuras de negociación acordadas; reforzar la capacidad metodológica y sustantiva de negociación de las partes; y preparar a las partes para que negocien con eficacia en los foros oficiales</p>	<p>Sí      La MINUSMA proporcionó asistencia técnica y de transporte, como reuniones preparatorias para cada ronda de conversaciones y apoyo para la elaboración del mandato y de una hoja de ruta de las negociaciones, a las partes de Malí durante las conversaciones de paz de Argel. También actuó como correlator para los grupos temáticos sobre defensa y seguridad y sobre cuestiones de justicia y humanitarias. En particular, desempeñó un papel fundamental en la redacción de la hoja de ruta del proceso de Argel y definió los elementos principales de un acuerdo de paz. La MINUSMA organizó 3 talleres en agosto de 2014 para reforzar la capacidad de todas las partes antes del inicio de las conversaciones de Argel (1 taller en Uagadugú para la Coordinadora de Movimientos de Azawad y 2 talleres en Bamako, para la coalición de grupos armados de la Plataforma y</p>

Continuación de la labor de buenos oficios del Representante Especial con las autoridades sobre la aplicación de medidas de fomento de la confianza, incluida la liberación de prisioneros

Apoyo a los agentes políticos pertinentes de Malí durante el proceso de diálogo, mediante 4 talleres y la prestación periódica de asesoramiento y asistencia técnica en los casos necesarios, para solucionar las divisiones internas, desarrollar y comprender más en profundidad los enfoques consensuados con respecto a los temas que se tratan en los diálogos sustantivos, y fortalecer su capacidad de actuar como agentes positivos de la paz

para los delegados del Gobierno, respectivamente). Los talleres proporcionaron a todas las partes los instrumentos necesarios para negociar con eficacia. Las partes, con el apoyo de la MINUSMA, acordaron una hoja de ruta para las conversaciones de Argel y el acuerdo final de paz

Sí La MINUSMA proporcionó apoyo mediante sus buenos oficios al Gobierno y a los grupos armados durante todo el proceso de paz de Argel, tanto en la mesa de negociaciones como sobre el terreno, lo que ayudó a solucionar varias cuestiones, como la mitigación del conflicto en torno a Tabankort, en la región de Gao, en enero de 2015, y la resolución de la situación de la toma de Ménaka, en la región de Gao, por elementos de la Plataforma, a fin de llegar a acuerdos tales como el cese general de las hostilidades firmado el 5 de junio de 2015 que, finalmente, permitió la firma del acuerdo de paz por la Coordinadora de Movimientos de Azawad el 20 de junio de 2015

La MINUSMA siguió de cerca la situación de los detenidos por motivos relacionados con el conflicto, así como su liberación en el marco de las medidas de fomento de la confianza entre las partes, al tiempo que recordó al Gobierno sus obligaciones internacionales y defendió los principios del derecho internacional humanitario y el derecho de los derechos humanos

Sí En coordinación con el Ministerio de Reconciliación, la MINUSMA prestó apoyo a 25 talleres organizados por los agentes políticos (jóvenes (8 talleres), mujeres (8), partidos políticos (8) y líderes religiosos (1)) tanto a nivel nacional como regional, a fin de fomentar el sentido de la propiedad del proceso de paz, lo que permitió a dichos agentes presentar recomendaciones para las negociaciones y comprender el contenido del acuerdo de paz. Dado que existía la necesidad urgente de fomentar el sentido de la propiedad del proceso de paz, se organizaron campañas nacionales para entrar en contacto con los interesados en todas las regiones de Malí. La celebración de solo 4 talleres no habría bastado para garantizar que los interesados desempeñaran una función sustantiva en el proceso de diálogo

Prestación de conocimientos técnicos, mediante la celebración de consultas mensuales, al Ministerio de Reconciliación y Desarrollo de las Regiones del Norte con el fin de diseñar y aplicar estrategias de reconciliación, y celebración de 3 talleres con las comisiones parlamentarias sobre el diálogo y la reconciliación

Apoyo de organización y logístico a 4 iniciativas de paz locales llevadas a cabo por grupos armados en el norte, incluida una campaña de sensibilización sobre el acuerdo de paz

Celebración de reuniones semanales y foros colectivos trimestrales con representantes de las autoridades locales y grupos de la sociedad civil en las cuatro regiones del norte para superar los problemas que afectan al diálogo y la reconciliación y para facilitar su colaboración en la aplicación del Acuerdo Preliminar y el seguimiento de las recomendaciones de las Sesiones del Norte y el foro nacional sobre la descentralización; y presentación de propuestas sobre esas cuestiones que después serán objeto de consultas con los interesados y serán aplicadas conjuntamente por la sociedad civil y las autoridades locales

Organización de 5 cursos de capacitación sobre mediación y resolución de conflictos dirigidos a los representantes de las autoridades locales y la sociedad civil, y facilitación de 6 seminarios y conferencias conjuntos para promover el diálogo y la reconciliación entre las comunidades en las zonas afectadas por el conflicto

Sí Se celebraron consultas semanales con el Ministerio de Reconciliación para apoyar el establecimiento de estrategias de reconciliación tras el acuerdo de paz, especialmente mediante la movilización de los interesados. La MINUSMA y el Ministerio de Reconciliación también brindaron apoyo para 25 reuniones organizadas por los agentes políticos de Malí. Se organizó 1 taller y se celebraron consultas semanales con las comisiones parlamentarias

3 Iniciativas de paz llevadas a cabo.

La MINUSMA prestó apoyo logístico y de transporte para el ejercicio de restitución organizado por el Gobierno de Malí, la coalición de grupos armados de la Plataforma y la Coordinadora de movimientos de Azawad en todo el país y en campamentos de refugiados en el Níger y Mauritania. El número de iniciativas se vio perjudicado por el aumento de la inseguridad y violaciones del alto el fuego durante el período

Sí Se celebraron reuniones semanales con representantes de las autoridades locales y grupos de la sociedad civil para alentar y apoyar los diálogos entre las comunidades y las autoridades, promover la cohesión social y apoyar el proceso de paz en las regiones de Gao, Mopti, Tombuctú y Kidal. Entre ellas, 10 reuniones consultivas con redes de la sociedad civil a fin de recabar sus opiniones sobre el proceso de paz y examinar su participación creciente en foros locales de reconciliación; reuniones con las autoridades locales para preparar diálogos comunitarios; y sesiones de sensibilización para más de 500 mujeres sobre liderazgo, ciudadanía, democratización y cohesión social mediante 5 reuniones en la región de Tombuctú.

Se brindó apoyo a 2 talleres sobre el acuerdo de paz celebrados en Bamako en enero, cada uno de ellos dirigido a 34 representantes de organizaciones de la sociedad civil

Sí Entre los esfuerzos por fortalecer la capacidad local para la resolución de conflictos, la Misión prestó apoyo a 2 cursos de capacitación sobre competencias en materia de resolución de conflictos en Bamako, en enero y abril. A cada uno de ellos acudieron 50 representantes de la sociedad civil, que reforzaron sus competencias para superar problemas que afecten a la cohabitación pacífica. Se prestó apoyo a la

	<p>organización de 2 talleres en la región de Kidal y 3 en la región de Mopti. Además, la MINUSMA brindó apoyo técnico y logístico a las autoridades regionales y locales organizando 17 foros de diálogo intercomunitario en la región de Gao en julio y agosto, lo que permitió celebrar un diálogo directo entre gran diversidad de representantes de diferentes comunidades y cargos electos, donde se fomentó la confianza y se sensibilizó sobre el acuerdo de paz</p>
<p>Apoyo de organización y logístico a la Universidad de Bamako para la organización de una conferencia sobre la reconciliación en la región en la que participarán académicos y estudiantes de Argelia, Burkina Faso, el Chad, Libia, Malí, Marruecos, Mauritania, el Níger y Túnez</p>	<p>No Un taller sobre la situación posterior a la crisis en Malí debería haberse celebrado tras la firma del acuerdo de paz. Los expertos han terminado de preparar los documentos de antecedentes sustantivos y ahora la conferencia está planificada para diciembre de 2015.</p>
<p>Realización de 5 proyectos logísticos y de promoción para ayudar a las autoridades de Malí a organizar actividades culturales y tradicionales en las zonas afectadas por el conflicto, como los festivales interculturales y los proyectos de rehabilitación apoyados por la UNESCO</p>	<p>Sí La MINUSMA apoyó 16 actividades culturales diferentes destinadas a reintroducir la dinámica cultural y tradicional y fomentar los intercambios interculturales, 4 de ellas en apoyo del programa de la UNESCO y el Ministerio de Cultura para la rehabilitación del patrimonio cultural dañado en el norte de Malí y 12 dedicadas a actos culturales para fomentar la cohesión social entre las distintas comunidades</p>

---

**Logro previsto 1.2:** Avances hacia el restablecimiento del orden constitucional y la gobernanza democrática

---

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

Aumento del número de circunscripciones en las zonas afectadas por el conflicto del norte de Malí donde las autoridades locales celebran consultas periódicas con grupos de la sociedad civil como parte de sus procesos de adopción de decisiones (2013/14: 4 de 17; 2014/15: 8)

En 9 circunscripciones en las zonas afectadas por el conflicto del norte de Malí, las autoridades locales consultaron a grupos de la sociedad civil sobre cuestiones relativas a la gobernanza, la prestación de servicios públicos y el fomento de la confianza. Se organizaron 5 iniciativas de creación de capacidad, fomento de la confianza y diálogo entre las autoridades locales y la población, orientadas a la aceptación de la autoridad del Estado y la mejora de la gobernanza local, junto con las autoridades locales electas, los ciudadanos, la asociación nacional de asambleas locales, funcionarios del Gobierno y otros asociados

Adopción parlamentaria de una nueva ley electoral (2013/14: ninguna; 2014/15: 1)

El Parlamento adoptó legislación electoral nueva, como una ley por la que se modificaba la legislación electoral; una ley sobre el estatuto especial del distrito de Bamako; una ley sobre el código de las autoridades locales; la decisión gubernamental de prorrogar por seis meses el mandato de los consejeros municipales; y una ley sobre el estatuto de la

	<p>oposición. La propuesta de ley sobre medidas para mejorar la representación de las mujeres en los órganos decisorios no se ha aprobado debido a la oposición política originada por factores culturales y religiosos; algunos miembros de la Asamblea Nacional afiliados a grupos religiosos se oponen a la aprobación de esa ley</p>
<p>Establecimiento de una comisión electoral nacional independiente en que se unifiquen los 3 órganos de gestión electoral (2013/14: ninguna; 2014/15: 1)</p>	<p>El establecimiento de la comisión se retrasó a la espera de la firma de un acuerdo de paz. Sin embargo, la MINUSMA y el proyecto de apoyo al proceso electoral del PNUD prestaron asistencia a los órganos de gestión electoral de Malí mediante conocimientos técnicos especializados</p>
<p>Adopción de una estrategia nacional de educación cívica para que el electorado esté informado, se implique y participe (2013/14: ninguna; 2014/15: 1)</p>	<p>El Ministerio de Administración del Territorio y Descentralización, en coordinación con la MINUSMA y el proyecto de apoyo al proceso electoral del PNUD, organizó 15 reuniones preparatorias y 5 talleres y foros con objeto de elaborar una estrategia para fomentar que el electorado esté informado y se implique, y promover una mayor participación de la población en las próximas elecciones locales. El 23 de junio de 2015 se aprobó un plan de comunicación para las elecciones comunales y regionales. El taller nacional para la modificación del plan de educación cívica no se celebró en la fecha prevista en principio, sino en julio de 2015; el plan se aprobó y su aplicación comenzó en agosto de 2015</p>
<p>Se celebran elecciones libres, limpias e incontestables (2013/14: 2; 2014/15: 2)</p>	<p>Las elecciones comunales y regionales previstas inicialmente para octubre de 2014 se aplazaron porque no se cumplían las condiciones para celebrar elecciones inclusivas y sin riesgos en todo el territorio. En vista de la negociación del acuerdo de paz en Argel, el Gobierno decidió aplazar las elecciones locales hasta octubre de 2015. En octubre, las elecciones se aplazaron de nuevo hasta una fecha posterior. A pesar de ello, se realizaron operaciones de censo de estado civil del 1 de octubre al 31 de diciembre de 2014 y una revisión especial de las listas electorales se llevó a cabo del 1 al 28 de febrero de 2015, como primera medida de la elaboración del nuevo censo electoral. A fin de garantizar elecciones libres, limpias, transparentes y dignas de crédito, la División Electoral de la MINUSMA siguió colaborando con los órganos de gestión electoral y los asociados en las actividades preparatorias conducentes a las elecciones, especialmente en el ámbito de la planificación técnica y logística, incluida la esfera de la seguridad</p>

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
<p>Celebración de mesas redondas mensuales con organizaciones de la sociedad civil (incluidas organizaciones de mujeres y jóvenes) a nivel nacional y en las cuatro regiones del norte, en las que participan las autoridades locales y los dirigentes tradicionales de las comunidades, con el fin de promover la participación política, la participación en la toma de decisiones y una gobernanza local colaborativa y lograr que esos grupos se impliquen en los procesos de adopción de decisiones de las autoridades locales</p>	5	<p>Sesiones de trabajo celebradas con redes nacionales de la sociedad civil en Bamako a fin de promover la participación en el proceso de paz a nivel nacional, regional y local gracias a una mayor coordinación entre las organizaciones de la sociedad civil. Además, se celebró un taller en Gao junto con el consejo comunal de la juventud de Gao para poner el marcha el diálogo de los ciudadanos, consistente en debates entre la juventud y cargos electos locales para influir en los procesos locales de adopción de decisiones. También se celebraron una serie de reuniones con organizaciones de la sociedad civil en Tombuctú acerca de la promoción de la transparencia pública, así como un taller destinado a incrementar la confianza entre las administraciones locales y las poblaciones desplazadas desde Kidal en Bamako</p>
<p>Organización de 3 talleres temáticos de capacitación sobre el fomento de la capacidad en materia de gobernanza y administración dirigidos a las funcionarias públicas recién nombradas</p>	No	<p>Las elecciones locales se aplazaron, por lo que no se llevó a cabo la capacitación de las funcionarias recién nombradas, que ahora está prevista para finales de 2015</p>
<p>Asesoramiento, mediante talleres trimestrales, para los representantes de la administración local en las regiones del norte de Malí afectadas por el conflicto, sobre políticas y prácticas de buena gobernanza dirigidas a abordar la rehabilitación y la reconciliación de las comunidades</p>	No	<p>Debido a los problemas de seguridad en las regiones del norte y la presencia limitada de las autoridades locales en algunas zonas, se organizaron talleres dos veces al año. Un taller se impartió con la asamblea regional de Mopti sobre la movilización de recursos económicos para representantes de la comunidad local de la circunscripción de Mopti y otro taller se llevó a cabo en Kidal para restablecer la confianza entre la población y las autoridades locales</p> <p>Además, la MINUSMA participó en un taller de dos jornadas de duración sobre la descentralización organizado por el Ministerio de Administración del Territorio y Descentralización impartido a los dirigentes tradicionales, los jefes de fracción y las autoridades locales de la circunscripción de Gao</p>
<p>Realización de 1 campaña pública en todo el país con difusión en los medios de comunicación, los foros públicos y las instituciones educativas para crear conciencia sobre la función de las mujeres en la política y la función pública en relación con el</p>	Sí	<p>La MINUSMA celebró el Día Internacional de la Mujer el 6 de marzo de 2015 en Bamako con una conferencia sobre el empoderamiento de las mujeres. Para ello, se elaboró y proyectó un documental sobre empresarias en Malí, a fin de</p>

Día Internacional de la Mujer, en cooperación con la Entidad de las Naciones Unidas para la Igualdad de Género y el Empoderamiento de las Mujeres (ONU-Mujeres) y el Ministerio de Asuntos de la Mujer de Malí

Celebración de 5 seminarios y 15 cursos de capacitación para fomentar la capacidad para organizar elecciones del órgano de gestión electoral de la Comisión Electoral Nacional Independiente que se acaba de crear

Asesoramiento y apoyo, mediante reuniones mensuales con la Comisión Parlamentaria sobre Leyes y realización de 5 talleres con la Comisión, los partidos políticos y las organizaciones de la sociedad civil (incluidas organizaciones de mujeres) para hacer un seguimiento de las principales deficiencias de la legislación electoral y de la revisión de la Ley Electoral con el fin de que se ajuste a las normas internacionales

Asesoramiento técnico a la Comisión Electoral Nacional Independiente, proporcionado a través de reuniones mensuales sobre el desarrollo y la aplicación de su estrategia de educación cívica y de los votantes; inclusión del Tribunal Constitucional, mediante la actualización de las demarcaciones electorales y la lista electoral con datos biométricos; y mejora de los mapas de los centros de votación, las compilaciones de los resultados electorales y la gestión de las controversias electorales

Realización de 3 cursos de capacitación para medios de comunicación y periodistas con el fin de que estos puedan informar al público sobre las leyes fundamentales relacionadas con las elecciones y los mecanismos de resolución de conflictos

aumentar la visibilidad de las actividades de esas mujeres. Además, la MINUSMA financió un documental sobre las mujeres en situaciones posteriores al conflicto en Gao, en apoyo del Ministerio de Asuntos de la Mujer, que se proyectó en la celebración del Día Internacional de la Mujer y en la televisión nacional

No No se creó el órgano de gestión electoral. Sin embargo, la MINUSMA y el proyecto de apoyo al proceso electoral del PNUD celebraron más de 5 reuniones preparatorias y técnicas sobre el tema con órganos de gestión electoral de Malí

5 Reuniones preparatorias celebradas con la Comisión Parlamentaria sobre Leyes

3 Talleres organizados con organizaciones de mujeres en coordinación con el proyecto de apoyo al proceso electoral del PNUD (centrados principalmente en la aprobación de una propuesta de ley sobre medidas para aumentar la representación de las mujeres en los órganos de adopción de decisiones)

Además, la MINUSMA inició unas 30 reuniones con los principales partidos políticos para analizar las reformas necesarias relativas a las deficiencias de la legislación fundamental y a la revisión de la Ley Electoral. Todas las reformas necesarias se vincularon a la firma del acuerdo de paz

Sí 15 reuniones celebradas con la Comisión Electoral Nacional Independiente y 10 reuniones con el Tribunal Constitucional para planificar los programas de creación de capacidad y la estrategia de educación cívica y de los votantes, así como para debatir las reformas necesarias del marco jurídico y la gestión de las controversias electorales. También se ejecutaron programas de creación de capacidad formulados por la MINUSMA para los miembros del Tribunal Constitucional relativos a la compilación de los resultados electorales y la gestión de las controversias electorales

No La capacitación se trasladó al ejercicio 2015/16, debido al aplazamiento de las elecciones

Asesoramiento técnico, mediante reuniones mensuales y recomendaciones sobre políticas, para el Gobierno con respecto a la aplicación de programas de educación cívica dirigidos a aumentar la participación de los votantes en las elecciones a todos los niveles y a preparar un electorado informado y participativo que se implique en el diálogo y el debate en torno a las cuestiones de gobernanza democrática

Sí Se prestó asesoramiento técnico en 45 reuniones semanales y 5 talleres con recomendaciones sobre políticas respecto a la aplicación de una estrategia de educación cívica dirigida a aumentar la participación de los votantes

Asesoramiento técnico y coordinación logística y de seguridad para el Gobierno con miras a la celebración de las elecciones municipales y de otro tipo y apoyo a los grupos de la sociedad civil de supervisión electoral

Sí La MINUSMA colaboró estrechamente con los órganos de gestión electoral, entre ellos el Ministerio de Administración del Territorio y Descentralización, la Comisión Electoral Nacional Independiente, la Delegación General de las Elecciones, el Tribunal Constitucional y los asociados, en preparación para las elecciones. Se celebraron más de 60 reuniones del comité directivo de las elecciones locales y reuniones técnicas de comités con el objetivo de poner en marcha la lista electoral con datos biométricos, tras la elaboración del censo de estado civil. Además, se celebraron 35 reuniones con organizaciones de la sociedad civil

## **Componente 2: Estabilización de la seguridad en el norte de Malí**

41. Como se indica en los marcos que figuran a continuación, la MINUSMA ayudó a las autoridades de Malí a proporcionar seguridad en los centros de población claves en el norte del país apoyando sus esfuerzos para prevenir las amenazas y adoptando medidas activas, en caso necesario, para evitar el regreso de elementos armados a esas zonas. Además, la Misión prestó apoyo para la reducción de las tensiones y la resolución de denuncias de violaciones del alto el fuego mediante la Comisión Técnica Mixta de Seguridad. Prosiguieron los esfuerzos para fortalecer las organizaciones del sector de la seguridad y la coordinación entre las autoridades nacionales y los asociados internacionales, especialmente en lo que respecta a los organismos encargados de hacer cumplir la ley y los mecanismos de justicia formal. Al mismo tiempo, la MINUSMA llevó a cabo iniciativas en el plano local para apoyar el retorno y la buena gobernanza de las autoridades nacionales en el norte, junto con la mediación en los conflictos locales y la reducción de las tensiones.

42. A pesar de esos esfuerzos, se produjeron ataques violentos contra las Fuerzas Armadas de Malí y las comunidades atribuidos a grupos armados no conformes en todas las regiones del norte y cada vez más en la región de Mopti. La MINUSMA fue el objetivo predilecto para esos grupos armados, que atacaron sus convoyes, patrullas y campamentos. El nivel de inestabilidad y la índole de las amenazas de seguridad variaron por todo el norte de Malí. Se produjeron violaciones del alto el fuego y estallidos de violencia, los más graves en Tabankort y Ménaka.

**Logro previsto 2.1:** Avances en el restablecimiento de condiciones de seguridad estables en el norte de Malí*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

Reducción del número de incidentes violentos por parte de grupos armados ilegales en las 7 principales zonas urbanas del norte de Malí (Gao, Tombuctú, Kidal, Ménaka, Tessalit, Dyabali y Douentza) (2013/14: 15; 2014/15: 10)

Se produjeron aproximadamente 202 incidentes atribuidos a grupos armados ilegales, principalmente en zonas urbanas. Entre ellos, ataques armados, ataques con fuego de mortero y con artefactos explosivos improvisados. El aumento general del número de incidentes violentos se debió a la reducción de personal en Serval/Barkhane, la ausencia de fuerzas de defensa y seguridad de Malí en muchas localidades y la reanudación de las hostilidades en Kidal en mayo de 2014

Las fuerzas armadas malienses han reanudado las funciones de seguridad en un mayor número de lugares en el norte (2013/14: 7; 2014/15: 11)

Debido al deterioro de la situación de seguridad en el norte de Malí, no se incrementó la presencia de las fuerzas de defensa y seguridad de Malí (Fuerzas Armadas de Malí y Gendarmería) al norte del río Níger. Las fuerzas de defensa y seguridad de Malí estaban destacadas en Almoustarat, Ansongo, Bamba, Bourem, Ménaka y Tarkint (región de Gao), Tessalit (región de Kidal) y Bintagoungou, Goundam, Lere, Niafunké y Tombuctú (región de Tombuctú)

Mayor número de reuniones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad para resolver las denuncias de violaciones del alto el fuego y otras denuncias entre las partes en el proceso de paz (2013/14: 20; 2014/15: 25)

Se celebraron unas 8 reuniones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad

El menor número de reuniones se debió a que no se celebró ninguna en los meses de agosto, octubre y noviembre de 2014 por las conversaciones de paz en Argel. Además, la reunión de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad programada para junio de 2015 se aplazó porque la Coordinadora de Movimientos de Azawad retrasó la firma del acuerdo de paz. Otras reuniones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad se cancelaron o aplazaron porque una de las partes incumplió sus obligaciones

*Productos previstos**Productos obtenidos (número o sí/no)**Observaciones*

Participación y recomendaciones sustantivas en 2 reuniones multilaterales con Estados vecinos para fortalecer la cooperación regional y desarrollar mecanismos conjuntos para abordar los desafíos de seguridad regionales que afectan al norte de Malí

Sí La MINUSMA asistió a 3 reuniones del Grupo de los Cinco del Sahel destinadas a mejorar la aplicación de la Estrategia Integrada de las Naciones Unidas para el Sahel

Organización de 24 reuniones (incluidas 2 reuniones al mes) de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad en que participan todas las partes en la solución de denuncias en el marco del comité militar de alto nivel encargado de supervisar el alto el fuego y el trabajo de los equipos de supervisión y verificación del alto el fuego con arreglo al Acuerdo Preliminar

8 Reuniones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad celebradas  
El menor número de reuniones de la Comisión Técnica se debió a que no se celebró ninguna en los meses de agosto, octubre y noviembre de 2014 por las conversaciones de paz en Argel, a que la reunión prevista para junio de 2015 se

- 520 patrullas de verificación realizadas por los Equipos Mixtos de Observación y Verificación, formados por 10 equipos que realizan 1 patrulla semanal durante 52 semanas. Estos son equipos conjuntos de supervisión y verificación de la MINUSMA, la operación Serval, las Fuerzas de Defensa y de Seguridad de Malí y el Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad (MNLA) encargados de la verificación del alto el fuego que cubren zonas claves donde se pueden producir enfrentamientos
- 11.680 patrullas móviles a pie desarrolladas en las 7 zonas urbanas principales (1 patrulla por compañía por día, 32 compañías durante 365 días)
- 168 operaciones de patrullaje o de seguridad de mediana distancia de 3 días de duración realizadas en zonas rurales en apoyo de las fuerzas de defensa malienses, que comprenden 2 patrullas de compañías por 7 batallones por 12 meses
- 24 operaciones de patrullaje o de seguridad de larga distancia realizadas para los batallones de reserva a fin de impedir el retorno de grupos armados extremistas (1 despliegue de efectivos equivalente a una compañía durante 10 días por mes por sector)
- 600 patrullas fluviales en el río Níger, llevadas a cabo por 1 unidad fluvial (2 patrullas fluviales al día durante 300 días) en apoyo de las fuerzas de defensa malienses
- 1.440 misiones de helicópteros armados llevadas a cabo por 6 aeronaves para 20 salidas cada una para 12 meses en apoyo de las fuerzas de defensa malienses
- aplazó porque la Coordinadora de Movimientos de Azawad retrasó la firma del acuerdo de paz, y a que otras reuniones programadas de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad se cancelaron o aplazaron porque una de las partes incumplió sus obligaciones
- 210 Patrullas de verificación realizadas
- El menor número de patrullas se debió a que hubo menos solicitudes a los Equipos Mixtos de Observación y Verificación para que verificaran acusaciones de violaciones del alto el fuego
- 19.290 Patrullas móviles a pie realizadas en más de 10 zonas, en lugar de 7, durante el año, debido a los cambios en la situación de la seguridad en Malí, para vigilar dicha situación
- El mayor número de patrullas móviles a pie se debió al incremento en el número de batallones de infantería de la fuerza sobre el terreno
- 352 Unas 352 operaciones de patrullaje o de seguridad de mediana distancia de 3 días de duración realizadas
- El mayor número de patrullas móviles a pie se debió al incremento en el número de batallones de infantería de la fuerza sobre el terreno
- 139 patrullas de larga distancia realizadas
- El mayor número de patrullas móviles a pie se debió al incremento en el número de batallones de infantería de la fuerza sobre el terreno
- 502 Patrullas fluviales realizadas, 9 de ellas de larga distancia
- El menor número de patrullas se debió a las condiciones para la navegación en el río Níger, pues el bajo nivel del agua impidió a la unidad fluvial realizar las operaciones
- 662 Misiones realizadas (1.365 horas de vuelo)
- El menor número de misiones se debió al aumento gradual de aeronaves disponibles.

1.080 misiones de helicópteros de uso general realizadas por 6 aeronaves para 15 salidas al mes cada una durante 12 meses en apoyo de las fuerzas de defensa malienses

240 misiones llevadas a cabo por 2 aviones de reconocimiento ligeros con 10 salidas al mes cada uno durante 12 meses en apoyo de las fuerzas de defensa malienses

150 misiones realizadas por 1 sistema aéreo no tripulado de largo alcance, con 30 salidas al mes durante 5 meses en apoyo de las fuerzas de defensa malienses

720 misiones llevadas a cabo por 2 aviones de transporte táctico para 30 salidas al mes cada uno, durante 12 meses, en apoyo de las fuerzas de defensa malienses

104 patrullas de exploración y desminado de carreteras realizadas por equipos de eliminación de municiones explosivas de la MINUSMA (2 compañías que incluyen 1 equipo de desminado de carreteras cada una durante 52 semanas) en apoyo de las fuerzas de defensa malienses

416 misiones de neutralización de artefactos explosivos improvisados o artefactos explosivos sin detonar realizadas por equipos de desactivación de artefactos explosivos (2 compañías que incluyen 4 equipos cada una, durante 52 semanas) en apoyo de las fuerzas de defensa malienses

552 misiones realizadas (856 horas de vuelo) por 3 helicópteros de uso general durante un período de 9 meses

El menor número de misiones se debió al retraso en el despliegue de los helicópteros de uso general

No No se facilitaron a la MINUSMA los 2 aviones de reconocimiento ligeros durante el período sobre el que se informa, por lo que no se llevó a cabo el reconocimiento con ellos. Sin embargo, se realizaron misiones con diversas combinaciones de helicópteros de ataque y de uso general para proporcionar datos de reconocimiento

No No se desplegó el sistema aéreo no tripulado de largo alcance

543 Misiones realizadas (1.132 horas de vuelo) durante 10 meses

El menor número de misiones se debió al retraso en el despliegue de las aeronaves en septiembre de 2014

191 Tareas realizadas en apoyo de 93 convoyes (62 de largo alcance y 31 trayectos de menos de un día), incluidas 98 tareas de desminado. Se decidió que las compañías de eliminación de municiones explosivas coincidieran durante 4 semanas a fin de garantizar la capacitación y la transferencia de conocimientos con el apoyo de instructores del UNMAS

El mayor número de tareas se debió a una concentración de tareas de desminado diarias realizadas entre septiembre de 2014 y marzo de 2015 en el aeródromo de Kidal y sus alrededores

219 50 tareas de remoción de minas (23%) fueron realizadas por las compañías de eliminación de municiones explosivas, en tanto que el personal del UNMAS llevó a cabo directamente 169 tareas (77%)

El menor número de tareas realizadas se debió a la escasa capacidad de la estructura de eliminación de municiones explosivas a causa de la falta de procedimientos de asignación de tareas, la gran extensión de la zona de operaciones y la carencia de medios de transporte apropiados de uso inmediato, como

	<p>helicópteros capaces de transportar material para la eliminación de municiones explosivas</p> <p>El UNMAS colaboró estrechamente con la fuerza para mejorar los procedimientos de asignación de tareas y presentación de informes, pero también para la colocación previa de explosivos en ubicaciones principales para facilitar las intervenciones de eliminación de artefactos explosivos por helicóptero. La idoneidad del equipo existente para las amenazas y el entorno también planteó problemas. El UNMAS está sustituyendo progresivamente el equipo inadecuado</p>
<p>14 semanas de capacitación y orientación periódica para 12 funcionarios de defensa y seguridad de Malí de los Ministerios de Defensa y de Seguridad Interior para establecer una capacidad de eliminación de dispositivos explosivos improvisados</p>	<p>11 Semanas de capacitación impartida a 77 funcionarios de defensa y seguridad de Malí, a saber, 71 miembros del personal capacitado en eliminación de artefactos explosivos, 4 en investigaciones posteriores a explosiones (equipo de inteligencia sobre armas) y 2 en sistemas de gestión de información para actividades relativas a las minas</p>
<p>Rehabilitación de 7 zonas de almacenamiento de armas y municiones para las Fuerzas de Defensa y de Seguridad de Malí</p>	<p>Sí 4 arsenales en Bamako y 4 emplazamientos en Gao rehabilitados, equipados o reacondicionados por el UNMAS</p>

---

### Logro previsto 2.2: Desmovilización y reintegración de grupos armados

---

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

El acuerdo general de paz alcanzado entre las partes incluye disposiciones específicas para el desarme, la desmovilización y la reintegración (2013/14: ninguna; 2014/15: 1)

Conseguido

El acuerdo para la paz y la reconciliación de Malí incorpora, en el capítulo 8 y el anexo 2, disposiciones específicas para el acantonamiento y el desarme, la desmovilización y la reintegración, entre ellas el establecimiento de estructuras adecuadas. Se establecerán el comité técnico de seguridad y la comisión nacional de desarme, desmovilización y reintegración a fin de elaborar un programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración inclusivo y coherente que sea aceptable para todos e incluya disposiciones necesarias sobre la movilización de recursos

La Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración adopta y pone en marcha una política y un programa nacionales de desarme, desmovilización y reintegración (2013/14: ninguna; 2014/15: 0)

El acuerdo para la paz y la reconciliación de Malí solicitó el establecimiento de la comisión nacional de desarme, desmovilización y reintegración que incluyera a todas las partes, a fin de dirigir la elaboración y la aplicación de la política y el programa nacionales de desarme, desmovilización y reintegración en el plazo de 60 días tras la firma del acuerdo. Sin embargo, al 30 de junio de 2015, la comisión no se había establecido

Mayor número de elementos de grupos armados verificados y registrados (2013/14: 1.847; 2014/15: 1.847)

El estallido de las hostilidades en la región de Kidal en mayo de 2014 dio lugar a la suspensión del proceso de paz y las medidas de fomento de la confianza con arreglo al acuerdo preliminar de 18 de junio de 2013, incluida la suspensión de misiones de verificación a 3 lugares piloto de acantonamiento previo. En el acuerdo de paz se solicita el establecimiento de un comité técnico de seguridad para terminar la localización y la validación de las zonas de acantonamiento, la actualización de las modalidades operacionales de acantonamiento, y la elaboración de una lista definitiva y certificada de combatientes, armas, municiones y equipo, tras la adopción del calendario de actividades y una vez celebrada la primera reunión de dicho comité

Mayor número de elementos de grupos armados desarmados y desmovilizados (2013/14: ninguno; 2014/15: 0)

En el acuerdo preliminar de 18 de junio de 2013 se estableció que el desarme se ultimaría tras la firma de un acuerdo de paz global y definitivo en el marco del proceso de desarme, desmovilización y reintegración (artículo 6). Todas las partes interesadas firmaron el acuerdo el 15 de mayo y el 20 de junio de 2015 y el proceso de desarme y desmovilización no había comenzado al término del período sobre el que se informa

Mayor número de antiguos elementos de grupos armados, miembros asociados y miembros de la comunidad que se benefician de proyectos de reducción de la violencia y de reinserción de base comunitaria (2013/14: 1.000; 2014/15: 1.000)

Se llevaron a cabo satisfactoriamente una encuesta y un inventario socioeconómicos para analizar las oportunidades de iniciar la reducción de la violencia comunitaria y la reinserción basada en la comunidad en las regiones de Kidal, Gao, Tombuctú y Mopti, especialmente en las cercanías de las zonas de acantonamiento. La MINUSMA ultimó un acuerdo financiero con la UNOPS para ejecutar 16 proyectos de reinserción basada en la comunidad con especial atención al agua, la ganadería y los servicios básicos, y al empleo temporal para jóvenes en situación de riesgo, mujeres y otros grupos vulnerables. Los proyectos se iniciaron tras la firma del acuerdo de paz el 20 de junio de 2015 y se encuentran aún en fase embrionaria

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Construcción o rehabilitación de otras 5 zonas de acantonamiento, y prestación de apoyo y servicios logísticos	No	Tras el estallido de las hostilidades en Kidal en mayo de 2014, el proceso de acantonamiento quedó en suspenso. Sin embargo, la MINUSMA participó en la Comisión Técnica Mixta de Seguridad y le prestó apoyo en las deliberaciones sobre la reanudación del ejercicio de reconocimiento de futuras zonas de acantonamiento. La MINUSMA y la UNOPS alcanzaron un acuerdo financiero que facilitará la construcción o rehabilitación y la gestión de

<p>Todos los elementos armados en las zonas de acantonamiento están verificados y registrados en las bases de datos establecidas a tal efecto</p>	<p>5 zonas de acantonamiento adicionales en el norte de Malí con cargo al presupuesto prorrateado de la MINUSMA y 3 con cargo al Fondo para la Consolidación de la Paz (las partes no han acordado todavía la ubicación exacta de esas zonas)</p>
<p>Se establecen instalaciones de almacenamiento seguras para armas y municiones en las zonas de acantonamiento, y todas las armas y municiones están almacenadas de forma segura, protegidas y registradas en la base de datos de registro de armas y municiones</p>	<p>No Tras el estallido de las hostilidades en mayo de 2014, se suspendió el apoyo de la MINUSMA a las zonas de preacantonamiento y a las misiones de verificación. El ejercicio de verificación y registro en las bases de datos dependía del inicio del proceso de acantonamiento y de la puesta en marcha del sistema de gestión de la información. La Misión inició el proceso de adquisición de equipo de tecnología de la información pertinente para crear la base de datos</p> <p>No Las instalaciones de almacenamiento y el registro de armas y municiones dependía del inicio del proceso de acantonamiento, que se suspendió tras el estallido de las hostilidades en mayo de 2014</p>
<p>Realización de 12 reuniones de coordinación mensuales y 3 talleres de fomento de la capacidad para proporcionar asesoramiento y apoyo técnico a las autoridades de Malí a fin de poner plenamente en funcionamiento la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración y diseñar y desarrollar una política y un programa nacionales de desarme, desmovilización y reintegración</p>	<p>5 Reuniones de coordinación celebradas con el Ministerio de Defensa, el Ministerio de Solidaridad, de Acción Humanitaria y de Reconstrucción del Norte, el Organismo Nacional para el Desarrollo, y el grupo de trabajo dirigido por el Gobierno sobre desarme, desmovilización y reintegración, para analizar el establecimiento de la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración y cuestiones de asistencia técnica para la formulación de la política y el programa nacionales de desarme, desmovilización y reintegración</p> <p>3 Reuniones celebradas con el Programa de Desmovilización y Reintegración de Transición del Banco Mundial para examinar la financiación del programa de reintegración y el establecimiento de un grupo de trabajo técnico sobre desarme, desmovilización y reintegración. Ese grupo de trabajo cuenta con la participación de movimientos armados y tiene por objeto formular la política y el programa nacionales de desarme, desmovilización y reintegración, y facilitar su aplicación</p>

	<p>Además, se celebraron 4 reuniones distintas con las embajadas y los representantes de los Estados Unidos de América, el Reino Unido, Noruega y los Países Bajos para deliberar sobre el apoyo técnico y la financiación necesarios para la ejecución del programa nacional de desarme, desmovilización y reintegración</p> <p>Al no llegarse a un acuerdo general de paz y no haberse establecido la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración, no pudieron organizarse los talleres durante el período sobre el que se informa. Igualmente, no se celebraron reuniones de coordinación porque todavía no se había puesto en marcha el proceso de desarme, desmovilización y reintegración</p>
<p>Organización de 24 reuniones con las partes para proporcionar asesoramiento y apoyo técnico para la disposición sobre servicios de desarme, desmovilización y reintegración en un acuerdo general de paz</p>	<p>Sí Se proporcionó asesoramiento y apoyo técnico en las seis rondas de conversaciones en Argel, consistentes en 78 reuniones con las partes (Plataforma, Coordinadora de Movimientos de Azawad y Gobierno de Malí) entre julio de 2014 y abril de 2015. La MINUSMA también participó en las reuniones de la Comisión Técnica Mixta de Seguridad para debatir las disposiciones sobre el acantonamiento y el desarme, la desmovilización y la reintegración, que constituyeron un elemento central de la agenda de las conversaciones de paz</p>
<p>Ejecución de 15 proyectos de reducción de la violencia comunitaria y reinserción socioeconómica de base comunitaria para un total estimado de 4.000 antiguos elementos de grupos armados, miembros asociados y miembros de las comunidades, a fin de contribuir a los esfuerzos para facilitar la seguridad, la estabilización y el restablecimiento de las instituciones de seguridad y del estado de derecho, incluidos 8 talleres con comunidades locales como parte de una campaña de sensibilización continua sobre el regreso de antiguos elementos de grupos armados a las comunidades, entre otras cosas a través de radios móviles</p>	<p>16 Proyectos de reducción de la violencia comunitaria cuya ejecución comenzó en junio de 2015 una vez formulado el acuerdo financiero entre la MINUSMA y la UNOPS</p> <p>La MINUSMA y la UNOPS llevaron a cabo misiones conjuntas de evaluación técnica a diversos emplazamientos en el norte de Malí seleccionadas para la ejecución de los proyectos</p> <p>2 Talleres de sensibilización organizados para el personal de la MINUSMA a fin de facilitar la ejecución de los proyectos</p>
<p>Actividades de promoción y facilitación de asesoramiento técnico a instituciones nacionales y organizaciones de la sociedad civil que facilitan la posible identificación y liberación de niños soldados en coordinación con el UNICEF</p>	<p>Sí Se firmó un protocolo sobre la liberación y el traslado de niños asociados con fuerzas y grupos armados entre las Naciones Unidas y el Gobierno en julio de 2013. Su aplicación dio lugar a la puesta en libertad de 20 niños detenidos por presunta participación en grupos armados</p>

Organización de 5 visitas de sensibilización a 5 de los principales campamentos de refugiados en países vecinos y actividades de enlace con las autoridades locales encargadas de los refugiados y los combatientes infiltrados, para prepararse para la posible repatriación de los combatientes	No	Tras el estallido de las hostilidades en Kidal en mayo de 2014 y la posterior interrupción de las medidas de fomento de la confianza entre las partes, no pudieron realizarse visitas a los refugiados. Además, los dirigentes de grupos armados afiliados a los refugiados no estaban a favor del programa de sensibilización en ausencia de un acuerdo de paz aprobado por todas las partes
Organización de 8 visitas a 8 zonas de acantonamiento para sensibilizar a los miembros de grupos armados sobre la violencia sexual relacionada con el conflicto durante el proceso de desarme, desmovilización y reintegración	No	El proceso de acantonamiento no había comenzado
Organización de 16 visitas a 8 zonas de acantonamiento (2 visitas a cada zona) para la verificación y promoción de la liberación de los niños asociados a grupos armados	No	El proceso de acantonamiento no había comenzado
Organización de 8 reuniones (2 reuniones en cada una de las 4 regiones del norte) con organizaciones de la sociedad civil y líderes de las comunidades para apoyar la reintegración de los niños que han abandonado grupos armados fuera del proceso de desarme, desmovilización y reintegración	6	<p>Reuniones organizadas con organizaciones de la sociedad civil y dirigentes de las comunidades en Tombuctú, Kidal y Gao para analizar las oportunidades de reintegración de niños desmovilizados por su propia cuenta, incluida la prevención eficaz de nuevos reclutamientos</p> <p>El menor número de reuniones se debió a la falta de capacidad por la insuficiencia de personal en la sección encargada de la protección de los niños y por conflictos de prioridades que impidieron a la MINUSMA obtener la participación de los interesados en Mopti</p> <p>La MINUSMA también prestó apoyo a proyectos ejecutados por asociados locales para fomentar la reintegración social de niños afectados por las violaciones cometidas durante la crisis de Malí</p>

---

**Logro previsto 2.3:** Avance hacia el restablecimiento de la autoridad del Estado en el norte de Malí

---

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

Los 17 prefectos y 120 subprefectos de las zonas del norte afectadas por el conflicto han regresado a sus respectivas circunscripciones y distritos

16 prefectos y 83 subprefectos regresaron a su lugar de destino en el norte de Malí. 4 prefectos y 9 subprefectos trabajan desde la capital de la región y no en su lugar de destino oficial. El menor número de subprefectos que regresaron a sus lugares de destino se debe a la mala situación de seguridad en las zonas remotas (comunas y distritos) donde deberían estar

Se restablecen en el norte de Malí servicios técnicos gubernamentales claves a nivel regional que permiten la reanudación de funciones del Estado (salud, educación, agricultura, seguridad, agua, justicia, empleo y capacitación) (2013/14: 3; 2014/15: 4 regiones restablecen 7 servicios técnicos)

Aumento del número de funcionarios encargados de hacer cumplir la ley en las zonas del norte afectadas por el conflicto (2013/14: 1.118; 2014/15: 2.300)

Aumento del número de tribunales en funcionamiento (edificio abierto, personal presente, tramitación de casos) en las regiones de Gao, Tombuctú y Kidal y en los 3 distritos de Mopti afectados por la crisis de 2012 (2013/14: 4; 2014/15: 8)

Aumento del número de prisiones en funcionamiento (edificio abierto, personal y reclusos presentes) en Gao, Tombuctú y Kidal y en los 3 distritos de Mopti afectados por la crisis de 2012 (2013/14: 3; 2014/15: 6)

Adopción por el Gobierno de una política nacional de reforma del sector de la seguridad, que incluye instrumentos de gobernanza y de supervisión civil para garantizar la rendición de cuentas de las instituciones de seguridad y el respeto de los derechos humanos (2013/14: ninguna; 2014/15: 1)

Aproximadamente el 80% de las escuelas están en funcionamiento, pero unas 430 permanecen cerradas como consecuencia de la inestable situación de la seguridad

En el ámbito de la salud, de un total de 63 centros de salud de la comunidad que fueron destruidos, 24 se han restablecido en Gao (1) y Tombuctú (23)

Además, el PNUD ha contribuido a la recuperación de las dependencias del gobierno local mediante el suministro de material y equipo de oficina, el fortalecimiento de la plataforma técnica de varios centros de salud de la comunidad y la mejora del abastecimiento de agua potable. Énergie du Mali recibió apoyo en Gao y Tombuctú, y 3 proyectos de efecto rápido en Kidal suministraron electricidad a un hospital de remisión en Kidal y a las comunas de Aguelhok y Anefis

Se desplegaron al norte de Malí un total de 2.120 funcionarios encargados de hacer cumplir la ley, a saber, 346 efectivos de la policía nacional, 677 de la gendarmería nacional, 944 de la guardia nacional y 153 de protección civil

El menor número de funcionarios encargados de hacer cumplir la ley desplegados se debió al deterioro de la situación de la seguridad en el norte, especialmente en Kidal, y a la falta de infraestructura en esa zona

Un total de 6 tribunales estaban en funcionamiento (Tombuctú, Diré, Gao, Douentza, Youwarou, Ténenkou) y 1 tribunal, el juzgado de paz de Bourhem, fue reubicado y entendía de casos de Gao. Tras el ataque del 2 de mayo de 2015 de la Coordinadora de Movimientos de Azawad contra la localidad de Diré, en concreto contra instituciones del Estado (fuerzas de seguridad, tribunal y centro penitenciario), el juzgado de paz de Diré dejó de estar en funcionamiento. En Kidal no había ningún tribunal en funcionamiento debido al deterioro de la situación de la seguridad

Conseguido

Un total de 6 prisiones estaban en funcionamiento (Tombuctú, Niafunké, Diré, Gao, Duentza, Ténenkou) y 2 prisiones, en Bourhem y Youwarou, fueron trasladadas a Gao y Sévaré, respectivamente. Tras el ataque del 2 de mayo de 2015, la prisión de Diré dejó de estar en funcionamiento

Conseguido

El Gobierno de Malí, en su informe sobre la política de reforma del sector de la seguridad de julio de 2014, aprobó dos recomendaciones importantes del grupo de trabajo pluridisciplinario sobre la reforma del sector de la seguridad, a saber, la visión nacional de la reforma del

sector de la seguridad y el mecanismo de coordinación nacional. Se estableció el Consejo Nacional para la Reforma del Sector de la Seguridad mediante el decreto presidencial de 14 de agosto de 2014 y se nombró al Coordinador Nacional en virtud del decreto presidencial de 15 de marzo de 2015. Aún está pendiente y sujeta a deliberaciones la tercera recomendación, sobre el mecanismo de recaudación de fondos. Se están poniendo en marcha progresivamente las estructuras y los mecanismos de propiedad de Malí para la reforma del sector de la seguridad, con apoyo de la MINUSMA a los elementos relacionados con la aplicación del acuerdo de paz, entre otras cosas, la revisión del decreto que rige el Consejo Nacional para la Reforma del Sector de la Seguridad

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Suministro de apoyo técnico y logístico para facilitar el retorno y la reanudación de los servicios técnicos estatales en las regiones del norte	4	Reuniones celebradas con distintas autoridades de nivel central, como el Ministerio de Administración del Territorio y Descentralización y el Director General de Comunidades Territoriales para defender, entre otras cosas, la mejora de las medidas de seguridad a fin de permitir el regreso de las autoridades administrativas. Se prestó apoyo logístico para facilitar el regreso al norte de las autoridades administrativas y los servicios técnicos estatales, entre otras cosas mediante unos 300 viajes individuales para funcionarios y servicios técnicos
Ejecución de 45 proyectos de efecto rápido para establecer la confianza y apoyar la relación de las Naciones Unidas con la población local mediante la remodelación y el equipamiento de edificios públicos y la mejora de la prestación de servicios públicos básicos (inicialmente, electricidad, agua y combustible) en las comunidades afectadas por el conflicto	70	Proyectos de efecto rápido ejecutados de un total de 92 proyectos financiados para el ejercicio presupuestario 2014/15 en las esferas de la infraestructura y los servicios públicos para la renovación y el equipamiento de edificios públicos y la mejora de la prestación de servicios públicos básicos en materia de electricidad (3), mobiliario y equipo (3), salud, saneamiento y hospitales (4), policía (27), prisiones (6), alumbrado público (4), mercados y espacios públicos (3), infraestructura judicial (1), infraestructura municipal (1), escuelas (7), deportes (1), la gestión de desechos (2) y gestión de recursos hídricos (8)
Asesoramiento técnico mediante reuniones mensuales con el Ministerio de Seguridad sobre la preparación de planes estratégicos y programas de capacitación sobre la reforma del sector de la	23	Sesiones de trabajo celebradas con el Ministerio de Defensa y el Estado Mayor del Ejército para evaluar las necesidades de los proyectos de conceptos y políticas, así como

seguridad para mejorar la capacidad de la policía y otros organismos encargados de hacer cumplir la ley para defender el estado de derecho; y con el Ministerio de Seguridad sobre cuestiones relativas al estado de derecho en el norte de Malí, incluida la delincuencia transnacional y el rastreo de armas

las necesidades de capacitación y de equipo. Además, el comité sectorial del Ministerio de Seguridad se reunió el 15 de junio de 2015. La MINUSMA prestó asistencia al grupo de trabajo de la Comisión Parlamentaria de Reforma del Sector de la Seguridad y prestó apoyo a 3 proyectos de efecto rápido de las inspecciones del Ministerio de Defensa, el Estado Mayor del Ejército y la Gendarmería. La MINUSMA también colaboró con las autoridades de Malí en la redacción conjunta de la estrategia nacional de lucha contra el terrorismo y las leyes conexas

Asistencia técnica al Gobierno en el diseño y la ejecución de 4 proyectos para mejorar las instalaciones de la policía y los organismos encargados de hacer cumplir la ley en el norte

Sí

Asesoramiento y creación de capacidad diarios para la policía de Malí a través de la ubicación conjunta de oficinas de la Policía de las Naciones Unidas en las regiones de Gao, Tombuctú, Kidal y Mopti, así como en Bamako, incluidas las 2 academias

Sí

Debido al deterioro de la situación de seguridad, las fuerzas de la policía de Malí no estaban presentes en Kidal

4.000 efectivos de las fuerzas de seguridad malienses capacitados en técnicas policiales, control de masas, investigaciones y derechos humanos, incluidas las cuestiones de género, protección de los niños, violencia sexual relacionada con los conflictos y otros temas indicados en la evaluación de necesidades para 2013-2014

4.000

Efectivos de las fuerzas de seguridad malienses capacitados, entre ellos 22 capacitadores sobre cuestiones de género

245.000 horas-persona de patrullas policiales conjuntas de las Naciones Unidas y Malí (2 patrullas por unidad de policía constituida por 7 unidades de policía constituidas por 10 agentes de unidades de policía constituidas por 7 horas de patrullaje por 250 días)

142.030

Horas-persona de patrullas policiales conjuntas de las Naciones Unidas y Malí  
El menor número de horas-persona se debió a la ausencia de fuerzas de la policía de Malí en Kidal, por el deterioro de la situación de la seguridad en Gao

5.700 horas-persona de apoyo operacional por parte de unidades de policía constituidas a la policía de Malí sobre el control de masas, incluidos ejercicios de capacitación conjunta

7.725

Horas-persona  
El mayor número de horas-persona se debió a la evaluación intermedia de las capacidades de control de masas de las unidades de policía constituidas de las Naciones Unidas y de la policía de Malí, que señaló la necesidad de incrementar el número de ejercicios de capacitación conjunta

52.500 horas-persona de unidades de policía constituidas de las Naciones Unidas (6 horas por patrulla por 5 agentes de unidades de policía constituidas por patrulla por 7 unidades de policía constituidas por 250 días) para patrullar zonas inestables en apoyo de la policía de Malí y los organismos encargados de hacer cumplir la ley

Apoyo logístico y de coordinación de la seguridad, en particular mediante el transporte y la facilitación de la rehabilitación de infraestructuras y el suministro de equipo para el Ministerio de Justicia con miras al redespiegue de 20 funcionarios judiciales y 50 funcionarios de prisiones a Kidal y los 3 distritos de Mopti afectados por la crisis (Douentza, Youwaru y Ténenkou)

Realización de 20 sesiones de orientación para jueces, fiscales y otros funcionarios judiciales sobre administración y gestión de tribunales, gestión de expedientes y registros, ética judicial, seguridad judicial, justicia militar, técnicas de investigación, procedimiento penal, y normas y criterios internacionales de derechos humanos y de justicia penal

Realización de 5 cursos de capacitación de formadores para un total de 100 jueces, fiscales y otros funcionarios judiciales en Gao, Kidal, Mopti, Tombuctú y Bamako sobre administración y gestión de tribunales, gestión de expedientes y registros, ética judicial, seguridad judicial, justicia militar, técnicas de investigación, procedimiento penal, y normas y criterios internacionales de derechos humanos y de justicia penal

Prestación de asesoramiento y apoyo logístico y administrativo al Ministerio de Justicia para la organización de 10 sesiones de tribunales móviles en zonas poco seguras o de difícil acceso en las regiones de Gao, Tombuctú y Kidal sobre casos de personas acusadas de violaciones graves de los derechos humanos y personas que aparentemente se han mantenido detenidas de forma arbitraria durante períodos prolongados

66.120 Horas-persona

El mayor número de horas-persona de patrullaje fue necesario para compensar el número limitado de patrullas conjuntas

Sí La MINUSMA apoyó el despliegue de 15 funcionarios judiciales y 26 funcionarios de prisiones, principalmente a las regiones de Tombuctú y Gao. Además, la MINUSMA apoyó el despliegue de 11 funcionarios judiciales y 14 funcionarios de prisiones a circunscripciones de la región de Mopti. Esto fue resultado de intensas actividades de promoción por la MINUSMA que dieron lugar a que el Ministerio de Justicia, en marzo de 2015, se reuniera con su personal y ordenara el despliegue inmediato

La menor cantidad de miembros del personal desplegados se debió al deterioro de la situación de la seguridad en Kidal

16 Sesiones celebradas sobre procedimientos judiciales, investigación, lugar del delito y normas internacionales de derechos humanos  
El menor número de sesiones se debió a la lentitud del despliegue del personal y al deterioro de la situación de seguridad en el norte

4 Talleres organizados en Bamako (50 participantes), Mopti (35 participantes), Tombuctú (21 participantes) y Gao (32 participantes)  
La menor cantidad de talleres se debió al deterioro de la situación de la seguridad en Kidal

6 Sesiones de tribunales móviles organizadas en la región de Mopti  
El menor número de sesiones de tribunales móviles se debió al deterioro de la situación de la seguridad en otras regiones del norte de Malí

<p>Prestación de asistencia logística y administrativa o facilitación de asistencia financiera o material bilateral al Ministerio de Justicia para la rehabilitación o la construcción de 4 tribunales y 3 centros penitenciarios en Gao, Kidal, Mopti y Tombuctú</p>	<p>Sí 3 tribunales rehabilitados (Tombuctú, Niafunké, Goundam) y 4 tribunales en fase de rehabilitación (Diré, Gourma-Rahrous, Mopti/Sévaré y Ténenkou). Los proyectos de rehabilitación incluyeron la residencia oficial del presidente del Tribunal</p> <p>2 prisiones fueron rehabilitadas (Tombuctú, Gao) y se obtuvieron fondos para la rehabilitación de otras 3 prisiones (Diré, Niafunké, Gourma-Rahrous)</p>
<p>Prestación de asesoramiento y apoyo logístico a 10 investigaciones penales o enjuiciamientos de delitos graves por las autoridades de justicia militar en las zonas afectadas por el conflicto armado a través de las Células de Apoyo a la Fiscalía</p>	<p>No El Código de Justicia Militar Nacional estaba siendo examinado por el Gobierno de Malí, por lo que los tribunales militares aún no estaban en funcionamiento</p>
<p>Realización de 5 cursos de capacitación de formadores para un total de 100 funcionarios de prisiones en Gao, Kidal, Mopti, Tombuctú y Bamako sobre operaciones penitenciarias básicas, normas y criterios internacionales sobre el trato a los presos, la administración y la gestión de prisiones, y la seguridad</p>	<p>4 Cursos de capacitación de formadores organizados para 170 funcionarios de prisiones (1 curso en Gao para 20 participantes y 3 cursos en Bamako para 150 participantes). El menor número de cursos organizados se debió a la inseguridad en el norte</p> <p>Debido al traslado de los cursos a Bamako, la asistencia fue mayor que la prevista</p>
<p>Prestación de apoyo logístico al Servicio de Inspección Penitenciaria del Ministerio de Justicia, en particular para abordar cuestiones de protección de menores y de mujeres, en Gao, Tombuctú y Mopti en sus 24 visitas de inspección de prisiones (4 visitas por 6 prisiones)</p>	<p>3 Misiones a Tombuctú, Gao y Mopti recibieron apoyo</p> <p>El menor número de visitas se debió a que los inspectores de prisiones aplazaron las misiones posteriores por el deterioro de la situación de la seguridad en el norte de Malí</p>
<p>Prestación de apoyo logístico a un total de 20 visitas de inspección judicial por el Servicio de Inspección Judicial del Ministerio de Justicia en Gao, Tombuctú y Mopti, para evaluar el cumplimiento de las políticas, las normas y los reglamentos relativos a la administración y gestión de los tribunales y oficinas de la Fiscalía</p>	<p>No Los inspectores aplazaron sus visitas debido al deterioro de la situación de la seguridad en el norte de Malí</p> <p>Sin embargo, la Misión prestó apoyo logístico al Director de Administración de Justicia, que se desplazó en misión a las jurisdicciones de Gao, Mopti y Tombuctú. La Misión también prestó apoyo logístico para las visitas del Tribunal de Apelación a jurisdicciones remotas</p>
<p>Publicación de 1 informe del país sobre la aplicación de los indicadores de las Naciones Unidas sobre el estado de derecho</p>	<p>No La Misión solicitó el acuerdo del Ministerio de Justicia, que aún no ha respondido</p>

<p>Prestación de asesoramiento y apoyo técnicos mediante reuniones quincenales a la Comisión Parlamentaria de Reforma del Sector de la Seguridad sobre el desarrollo de la política nacional de reforma del sector de la seguridad, y asesoramiento especializado sobre cuestiones específicas conforme a lo solicitado por la Comisión, organización de un taller de expertos sobre mejores prácticas y la experiencia adquirida en otros procesos de reforma del sector de la seguridad, y 2 cursos de capacitación sobre programas de reforma del sector de la seguridad para miembros de la Comisión</p>	<p>No El Coordinador Nacional de Reforma del Sector de la Seguridad fue nombrado el 15 de marzo de 2015, por lo que solo se celebraron 4 reuniones</p>
<p>Prestación de asesoramiento técnico a la Comisión Parlamentaria de Reforma del Sector de la Seguridad mediante reuniones mensuales para contribuir a establecer un programa de fomento de la capacidad de supervisión parlamentaria, en consulta con el poder legislativo de Malí, que incluye 2 cursos de fomento de la capacidad para asesores y expertos parlamentarios de Malí sobre la supervisión del sector de la seguridad</p>	<p>12 Reuniones celebradas para preparar 1 taller de autoevaluación sobre la supervisión democrática del sector de la seguridad, que se organizó en colaboración con el Instituto Democrático Nacional a fin de evaluar las estructuras existentes y las prácticas anteriores de la Comisión Parlamentaria sobre Defensa, Seguridad y Protección Civil. Las reuniones posteriores en las regiones se suspendieron debido al deterioro de la situación de seguridad</p>
<p>Organización de reuniones mensuales de coordinación con agentes del sector de la seguridad multilaterales y bilaterales para determinar posibles duplicaciones y deficiencias en las actividades de apoyo a la reforma del sector de la seguridad, promover una cobertura adecuada de la asistencia al sector y asegurar una posición coordinada para la asignación de recursos entre los asociados</p>	<p>No Se necesitaba tiempo para armonizar el mandato del grupo de trabajo técnico, por lo que solo se convocaron 4 reuniones oficiales del grupo de trabajo técnico</p>
<p>Prestación de asesoramiento y apoyo a través de las reuniones de establecimiento y las reuniones mensuales para un comité conjunto orientado a las operaciones con el Gobierno de Malí y las Fuerzas de Defensa y de Seguridad de Malí a fin de aumentar la capacidad y los conocimientos especializados necesarios para abordar las actividades de lucha contra la proliferación de las armas pequeñas y las armas ligeras, así como apoyo técnico y material a las actividades de control de fronteras y de armas</p>	<p>Sí Se celebraron 11 reuniones, incluidas 3 reuniones del Grupo de Trabajo bilateral de la MINUSMA de seguridad fronteriza. La MINUSMA siguió prestando apoyo a la gendarmería nacional, la guardia nacional y la policía fronteriza para elaborar una estrategia nacional de seguridad de las fronteras. Además, se iniciaron 2 proyectos de efecto rápido para rehabilitar la infraestructura fronteriza en Lere (propuesta de proyecto no concluida aún por la policía de Malí) y Labezanga (en curso; el proyecto recibió fondos el 10 de julio de 2015)</p>

Prestación de asistencia técnica, incluido el suministro de conocimientos especializados y el intercambio de mejores prácticas, al Gobierno de Malí para establecer y gestionar una base de datos sobre armas y municiones para rastrear las tendencias en materia de armas pequeñas y armas ligeras, desarrollar opciones de programación basadas en pruebas reales y establecer vínculos con INTERPOL, grupos de expertos regionales y equipos de vigilancia de las sanciones y los embargos y otras iniciativas regionales de lucha contra la proliferación y de fortalecimiento de fronteras

Organización de 20 reuniones con la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración para proporcionar apoyo consultivo y técnico a los programas y procesos de registro de armas en zonas de acantonamiento, de desarme, desmovilización y reintegración, y de reducción de la violencia comunitaria, y las necesidades conexas en materia de desminado y de armas pequeñas y armas ligeras

Prestación de asistencia técnica a la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación de las Armas Pequeñas y las Armas Ligeras en relación con el cumplimiento de la Convención sobre Ciertas Armas Convencionales de 1980

Sí La MINUSMA presidió 6 reuniones del grupo de coordinación de armas pequeñas y armas ligeras y participó en las sesiones de capacitación sobre el rastreo de armas y municiones de la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación de Armas Pequeñas y Armas Ligeras en Malí. La MINUSMA participó en la elaboración de la versión beta de 2 bases de datos de rastreo de armas y municiones (SAGE e I-base) para vincular el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz con las dependencias de vigilancia del embargo y los Estados Miembros

No El establecimiento de la Comisión Nacional de Desarme, Desmovilización y Reintegración dependía de la ultimación del acuerdo global de paz, que finalmente fue firmado por todas las partes el 20 de junio de 2015. El apoyo técnico y de asesoramiento a la Comisión Nacional se prestará una vez que se establezca la entidad. Durante el período sobre el que se informa, por invitación de una organización de la sociedad civil, la MINUSMA participó en una mesa redonda sobre las armas pequeñas y las armas ligeras en el marco de futuras operaciones de desarme, desmovilización y reintegración en Malí. La mesa redonda estuvo integrada por el Gobierno de Malí, organizaciones de la sociedad civil, la Unión Africana y la CEDEAO

Sí La MINUSMA, junto con asociados nacionales e internacionales, prestó apoyo a la redacción de la ley nacional de lucha contra las armas pequeñas y las armas ligeras en febrero de 2015 de conformidad con la Convención de la CEDEAO sobre las Armas Pequeñas y las Armas Ligeras. La MINUSMA siguió trabajando en esta cuestión en coordinación con entidades de las Naciones Unidas (PNUD y Centro Regional de las Naciones Unidas para la Paz y el Desarme en África) y otros asociados internacionales

**Componente 3: derechos humanos y protección de los civiles**

43. Como se detalla en los marcos que figuran a continuación, la MINUSMA siguió documentando las violaciones y abusos del derecho de los derechos humanos y las violaciones del derecho internacional humanitario, con inclusión de las violaciones y los abusos contra el derecho a la vida y el derecho a la integridad física cometidos por grupos armados opuestos al Gobierno de Malí, las fuerzas gubernamentales y agentes no estatales utilizados como agentes indirectos por las fuerzas gubernamentales.

44. Aunque la población civil del norte de Malí no fue objeto de ataques asimétricos deliberados, sí hubo víctimas de daños colaterales, especialmente a causa de artefactos explosivos improvisados y minas. El número de ataques asimétricos y bajas civiles resultantes de esos ataques aumentó en el ejercicio 2014/15 en Malí (115 ataques, 122 víctimas mortales, entre ellas 45 civiles, y 249 heridos, entre ellos 128 civiles), en comparación con el ejercicio 2013/14 (46 ataques, 20 víctimas mortales, 7 de ellas civiles, y 77 heridos, 29 de ellos civiles). Además de las bajas civiles, los artefactos explosivos improvisados, las minas y los restos explosivos de guerra obstaculizaban la libertad de circulación, lo que afectó al acceso a los servicios y el aprovechamiento de las oportunidades económicas. La MINUSMA también siguió documentando casos de bajas civiles como resultado de la violencia entre comunidades y dentro de cada comunidad.

45. En marzo de 2015, la Misión aprobó una estrategia para el cumplimiento de su mandato de proteger a los civiles. La estrategia se sometió a consultas, también en el plano regional, y fue formulada en estrecha cooperación con el grupo de protección humanitaria. Vinculó estrechamente la aplicación del mandato de protección con el concepto de la Misión, así como con el concepto de las operaciones militares y de policía. En ella se definieron las funciones y responsabilidades de los componentes civil y uniformado de la Misión en materia de protección de la población civil en los planos político, de protección física y de medio ambiente.

46. La MINUSMA llevó a cabo actividades satisfactorias de promoción durante las negociaciones de paz de Argel a fin de incorporar las disposiciones fundamentales sobre la justicia de transición y la lucha contra la impunidad en el acuerdo de paz. En lo que respecta a la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación, su secretaría está en funcionamiento desde septiembre de 2014. Sin embargo, la Comisión en sí no estuvo en funcionamiento durante el período sobre el que se informa porque aún no se había nombrado al presidente ni a los comisionados. No obstante, la MINUSMA siguió prestando asesoramiento técnico a los miembros de la secretaría de la Comisión, y sensibilizando a las organizaciones de la sociedad civil sobre los procesos y mecanismos de justicia de transición.

47. La MINUSMA prestó asistencia en el establecimiento del foro para el diálogo entre la Comisión Nacional de Derechos Humanos y la sociedad civil, y prestó asistencia técnica para la redacción de su mandato y para el establecimiento de grupos de trabajo. El foro para el diálogo se reúne mensualmente.

---

**Logro previsto 3.1:** Progresos en la capacidad de las instituciones nacionales para proteger los derechos humanos en Malí de conformidad con los convenios y convenciones internacionales
 

---

*Indicadores de progreso previstos**Indicadores de progreso reales*

La Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación está en funcionamiento e investiga denuncias de violaciones graves de los derechos humanos, también contra mujeres y niños (2013/14: se constituye la Comisión de conformidad con las normas y principios internacionales; 2014/15: la Comisión investiga denuncias de violaciones graves de los derechos humanos reuniendo pruebas y entrevistando a víctimas, presuntos autores e informantes)

La secretaría de la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación está en funcionamiento desde septiembre de 2014. Sin embargo, la Comisión no comenzó sus actividades porque las autoridades de Malí retrasaron la puesta en marcha y el nombramiento del presidente y los comisionados a la espera de la firma del acuerdo de paz. El mandato de investigación de la Comisión no podía comenzar sin nombrar a su presidente y sus 15 comisionados. La MINUSMA siguió brindando asesoramiento técnico a la secretaría de la Comisión a fin de garantizar que estuviera preparada para ser plenamente funcional

Aumento del porcentaje de casos documentados de violaciones de los derechos humanos planteados al Gobierno de Malí en relación con los cuales este toma medidas (2013/14: 70%; 2014/15: 80%)

Como resultado de las investigaciones detalladas, la MINUSMA señaló a la atención del poder judicial de Malí 93 casos documentados de violaciones y abusos contra los derechos humanos cometidos por agentes estatales y no estatales (incluido 1 caso de violencia sexual cometida contra 23 víctimas durante la ocupación de las regiones del norte de Malí). Las autoridades judiciales llevaron a cabo una amplia gama de acciones (desde la puesta en libertad incondicional de personas detenidas arbitrariamente hasta el enjuiciamiento de delitos graves) para ocuparse de 45 de esos casos (más del 48%). Sin embargo, durante el período no se inició ningún juicio sobre casos importantes

Aumento del porcentaje de casos documentados de violaciones de los derechos humanos planteados a agentes no estatales implicados en el conflicto en relación con los cuales estos toman medidas (2013/14: 50%; 2014/15: 60%)

En zonas ocupadas por agentes no estatales, es decir, Kidal y algunas circunscripciones de Tombuctú y Gao, la MINUSMA planteó 42 casos documentados a representantes de grupos armados, que tomaron medidas con respecto a visitas autorizadas de derechos humanos a sus centros de detención y a la puesta en libertad de personas detenidas arbitrariamente en 22 casos (más del 52%)

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
4 talleres celebrados con el Ministerio de Justicia acerca de un proyecto de ley revisado sobre la Comisión Nacional de Derechos Humanos que cumpla los Principios de París y las normas internacionales; 2 talleres y asesoramiento técnico mensual a la Comisión Nacional de Derechos Humanos sobre un proyecto de ley revisado acerca de la condición jurídica de la Comisión de conformidad con los Principios de París; apoyo logístico a la Comisión de la Verdad, la Justicia y la	Sí	Se redactó un proyecto de ley sobre la Comisión Nacional de Derechos Humanos que cumpla los Principios de París, que fue examinado y aprobado durante 1 taller del comité interministerial organizado por el Ministerio de Justicia. Sin embargo, los desafíos políticos persistentes demoraron la aprobación del proyecto de ley. La MINUSMA proporcionó asesoramiento técnico a los miembros de la

Reconciliación para dirigir la investigación de las denuncias de violaciones graves de los derechos humanos, de conformidad con las normas internacionales de derechos humanos, y brindar asesoramiento técnico cada mes con el fin de reforzar la capacidad en ese ámbito

Comisión existente, y estableció un foro para el diálogo entre la sociedad civil y la Comisión

Como la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación no estaba en funcionamiento, la MINUSMA centró sus prioridades en la sensibilización de los agentes locales y de la sociedad civil y en el aumento de su comprensión y sus capacidades en materia de justicia de transición. La MINUSMA organizó 1 seminario temático en Bamako sobre la manera de dialogar y dar apoyo a la Comisión de la Verdad, la Justicia y la Reconciliación. La MINUSMA también organizó 3 foros con agentes de la sociedad civil sobre la participación de la sociedad civil y las víctimas durante los procesos de justicia de transición en Mopti, Tombuctú y Kidal. La MINUSMA organizó una importante conferencia internacional sobre la justicia de transición en Bamako en la que se reunieron más de 100 representantes del Gobierno, grupos armados y la sociedad civil

Misiones semanales de supervisión e investigación en 4 oficinas sobre el terreno (Tombuctú, Gao, Kidal, Mopti) y 12 misiones especiales de investigación (unidades móviles, equipo de investigación) sobre las denuncias de violaciones de los derechos humanos y del derecho internacional humanitario, en particular contra mujeres y niños, y la violencia sexual relacionada con el conflicto

Sí Las cuatro oficinas regionales de la MINUSMA celebraron misiones semanales de supervisión e investigación sobre derechos humanos. La MINUSMA dirigió 541 visitas a centros de detención administrados por el Gobierno o por grupos armados y llevó a cabo 110 misiones nocturnas en zonas remotas, entre ellas 8 misiones especiales de investigación. El elevado número de misiones nocturnas se explica porque el número de denuncias de violaciones y abusos de los derechos humanos recibidas fue mayor que lo previsto

1 sesión de capacitación de una semana de duración celebrada en colaboración con las autoridades judiciales de Malí y el Instituto Internacional de Derechos Humanos sobre derecho penal internacional para 50 altos funcionarios del Gobierno y dirigentes de la sociedad civil

Sí 50 magistrados, funcionarios y dirigentes de la sociedad civil de Malí asistieron a un seminario de capacitación de una semana de duración sobre los derechos humanos y el derecho penal internacional celebrado del 23 al 28 de febrero de 2015 en Bamako

Asesoramiento técnico al Instituto de Formación de Magistrados, mediante reuniones mensuales y 1 taller a fin de desarrollar las aptitudes de los magistrados y abogados de Malí para enjuiciar las violaciones graves de las normas internacionales de derechos humanos y del derecho humanitario; suministro de materiales de expertos para que la biblioteca del Instituto de Formación de Magistrados esté plenamente operativa

No Un programa de capacitación de una semana de duración para más de 100 abogados sobre los derechos humanos y el derecho penal, impartida en Bamako del 19 al 23 de mayo. El Instituto de Formación de Magistrados no recibió apoyo porque su administración no pudo dar garantías sobre la sostenibilidad de esta actividad

Apoyo logístico a las autoridades judiciales para llevar a cabo investigaciones forenses sobre violaciones graves de los derechos humanos, y conocimientos técnicos facilitados por el Netherlands Forensic Institute

Asesoramiento técnico a la Academia de Gendarmería, mediante reuniones mensuales y 1 taller de formación de formadores sobre los programas de estudios de derechos humanos y 1 sesión de capacitación sobre derechos humanos para gendarmes en cada una de las 4 regiones del norte; 1 seminario para altos mandos militares de Malí sobre derechos humanos, mando y control, rendición de cuentas y justicia militar; 1 taller para grupos armados sobre los requisitos relativos a los derechos humanos y el derecho internacional humanitario, en particular la no utilización de niños soldados, y debates semanales con los dirigentes de los grupos armados en zonas inestables para abordar las principales cuestiones de derechos humanos, incluida la violencia sexual relacionada con los conflictos y las violaciones graves de los derechos del niño

Asesoramiento técnico y material para el personal que trabaja en radios comunitarias en cada una de las 12 circunscripciones de 4 regiones del norte para facilitar el intercambio de información, unas comunicaciones precisas y la comprensión generalizada de las cuestiones relativas a los derechos humanos a través de programas de radio

No La MINUSMA no prestó apoyo a las autoridades judiciales para llevar a cabo investigaciones forenses sobre violaciones graves de los derechos humanos. Aunque se ofreció dicho apoyo a las autoridades judiciales, estas generalmente lo rechazaron alegando la inseguridad sobre el terreno y solicitaron dietas. En su lugar, se organizó en Bamako un taller de una semana de duración sobre capacitación de formadores para 26 oficiales de la policía judicial de alto rango sobre los derechos humanos en la aplicación de la ley

Sí La MINUSMA organizó 1 taller de formación de formadores de una semana sobre los derechos humanos y el mantenimiento del orden público para 48 oficiales de la gendarmería de alto rango procedentes de Bamako y las ocho regiones de Malí. Se celebraron reuniones bisemanales con agentes de la gendarmería en Bamako sobre los detenidos por motivos relacionados con el conflicto

La MINUSMA organizó 1 reunión con el Jefe de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de Malí para tratar cuestiones de mando y control, así como de rendición de cuentas, a raíz de incidentes graves con elementos de las Fuerzas Armadas de Malí

La MINUSMA celebró más de 100 reuniones individuales con representantes de grupos armados, entre ellos el Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad, el Alto Consejo para la Unidad de Azawad, el Movimiento Árabe de Azawad, y el Grupo de Autodefensa Tuareg Imghad y Aliados, para tratar cuestiones relativas a los derechos humanos y el derecho internacional humanitario, en particular el reclutamiento de niños soldados, la ocupación de escuelas y abusos específicos contra los derechos humanos

Sí La MINUSMA organizó 2 sesiones de capacitación para más de 120 profesionales de los medios de comunicación en Bamako y Tombuctú sobre la supervisión, la presentación de informes y la promoción del respeto de los derechos humanos

Organización de mesas redondas mensuales con las autoridades judiciales y los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley en las 4 regiones del norte y en Bamako sobre las cuestiones relativas a los derechos humanos y la rendición de cuentas

96 (2 x 12 meses x 4 regiones) debates de grupos mantenidos con los dirigentes de las comunidades locales de 12 circunscripciones de las 4 regiones del norte para informar a los encargados locales de la adopción de decisiones sobre las violaciones de los derechos humanos cometidas en el pasado y los procesos de reconciliación, de conformidad con las normas internacionales de derechos humanos y las buenas prácticas

17 sesiones de capacitación (1 x 17 circunscripciones del norte) celebradas para dar apoyo a las autoridades del Estado y los dirigentes comunitarios en el establecimiento de un mecanismo de alerta temprana y respuesta temprana para proteger a los civiles, principalmente mujeres y niños, en cada una de las 4 regiones del norte

No La MINUSMA organizó más de 50 reuniones con las autoridades judiciales y los funcionarios encargados de hacer cumplir la ley en Mopti y Tombuctú sobre cuestiones relativas a los derechos humanos y la rendición de cuentas y para hacer un seguimiento de casos concretos. Sin embargo, en Gao no se celebraron reuniones debido a la presencia irregular de las autoridades judiciales durante la mayor parte del período que se examina y en la región de Kidal tampoco se celebró ninguna debido a la ausencia de autoridades judiciales y encargadas de hacer cumplir la ley

12 Debates de grupos organizados con los dirigentes de las comunidades locales, entre ellos dirigentes religiosos y jefes de barrios, con el objetivo de tratar las violaciones de los derechos humanos cometidas en el pasado y el proceso de reconciliación en Mopti, Kidal y Tombuctú. Las limitaciones logísticas, la inseguridad y los ataques asimétricos en muchas circunscripciones fuera de los municipios principales dificultaron considerablemente esta actividad

La MINUSMA también proporcionó apoyo técnico y organizativo a los numerosos árbitros tradicionales sobre conflictos intercomunitarios en las regiones de Kidal, Gao, Tombuctú y Mopti (prefectos, subprefectos y sistemas intercomunitarios) para la formulación y la ejecución de 18 iniciativas de diálogo entre comunidades. Como resultado de esos diálogos, los agentes estatales colaboraron con las comunidades locales para mitigar las tensiones entre las comunidades y aumentar la seguridad en distintas zonas de Malí

3 Sesiones de sensibilización organizadas en Tombuctú y Kidal sobre el mecanismo de alerta temprana y respuesta temprana dirigidas a más de 90 miembros de las autoridades del Estado, entre ellos efectivos de las Fuerzas Armadas de Malí en Tombuctú, y dirigentes comunitarios de las regiones. El aumento de la inseguridad y de los ataques asimétricos constituyó un obstáculo importante para la realización de esas actividades

6 reuniones celebradas con las partes enumeradas en el informe del Secretario General sobre los niños y los conflictos armados (A/67/845-S/2013/245) para diseñar y poner en marcha un plan para la liberación de los niños soldados

6 reuniones celebradas con las autoridades nacionales y los grupos armados enumerados en el informe del Secretario General sobre violencia sexual relacionada con los conflictos de 2012 (A/66/657-S/2012/33) a fin de prestar asesoramiento técnico y evaluar los progresos en la aplicación de sus compromisos de no recurrir a la violencia sexual y para poner en práctica medidas para los autores que sean miembros de las autoridades y los grupos armados

- 9 Reuniones celebradas con el Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad (enumerado en el informe del Secretario General de 15 de mayo de 2014, A/68/878-S/2014/339) y otras 5 partes que, según las denuncias, reclutan y utilizan niños pero aún no figuran en la lista del informe del Secretario General. Todos los interesados se comprometieron firmemente a proteger a los niños afectados por el conflicto armado mediante acciones efectivas. Sin embargo, se observó un progreso lento en el cumplimiento concreto de esas promesas, principalmente debido a la proliferación de enfrentamientos armados entre las partes. No obstante, en el marco de su compromiso más amplio de poner fin a las violaciones graves cometidas contra los niños, en septiembre de 2014 el Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad y el Movimiento Árabe de Azawad-Coordinadora de Movimientos de Azawad firmaron órdenes de mando por las que se prohibía el reclutamiento de niños y se permitía a las Naciones Unidas verificar la edad de 103 efectivos en Tombuctú. El mayor número de reuniones se debió a que la Misión se reunió con el Movimiento Nacional para la Liberación de Azawad (MNLA) (incluido en la lista), así como con otros 5 grupos armados aún no incluidos en la lista pero que se constató que reclutaban y utilizaban a niños
- 6 La Misión celebró 4 reuniones y 2 misiones de evaluación para las autoridades nacionales, además de 1 reunión informativa para un grupo armado enumerado en el informe. La reunión informativa dio lugar a la planificación de un taller de sensibilización que se celebraría en Kidal con dirigentes militares y políticos del MNLA. Sin embargo, la falta de disponibilidad de los representantes del MNLA y las condiciones de seguridad impidieron la celebración del taller. Durante la sesión informativa, el dirigente político del MNLA expresó la buena disposición de su organización para colaborar con la MINUSMA a fin de adoptar medidas correctivas contra los autores de actos de violencia sexual relacionada con los conflictos

<p>Celebración de 1 taller, 3 cursos de capacitación y reuniones mensuales para prestar asistencia a las instituciones de seguridad de Malí (militares, de policía y gendarmería) en el diseño y el establecimiento logístico de unidades especiales para prevenir la violencia sexual y responder si se produce</p>	<p>Sí Se prestó asistencia completa a las instituciones de seguridad de Malí mediante 1 taller para oficiales de alto rango, 4 sesiones de capacitación y 1 sesión de capacitación para coordinadores de violencia sexual relacionada con los conflictos, y reuniones periódicas con funcionarios de las instituciones de seguridad</p>
<p>Preparación de 1 informe público sobre las tendencias de los derechos humanos y 2 informes públicos temáticos en los que se dan recomendaciones a las partes interesadas (incluidos el Gobierno de Malí, la comunidad internacional y las organizaciones no gubernamentales nacionales e internacionales) para hacer frente a las violaciones de los derechos humanos y el derecho internacional humanitario y a las cuestiones de protección</p>	<p>Sí La MINUSMA publicó 1 informe sobre la situación de los derechos humanos en Malí durante un período de seis meses. También redactó un nuevo informe temático sobre el incidente de Tin Hama, que se distribuyó a las autoridades de Malí. Se redactó un segundo informe, pero su publicación se demoró al tratarse de una cuestión delicada que requería más consultas políticas</p>
<p>Organización de una campaña de información pública sobre la reconciliación nacional, los derechos humanos y la protección de las mujeres y los niños, incluidas 3 sesiones informativas para los medios de comunicación, 2 series radiofónicas, 9 anuncios publicitarios de radio, 1 serie de vídeo, 6 anuncios de vídeo, 5.000 carteles, 5.000 folletos, 10.000 camisetas y 5 actos públicos en las regiones del norte y Bamako</p>	<p>12 Sesiones informativas para los medios de comunicación  2 Series radiofónicas  50 Anuncios publicitarios de radio (10 x 5 idiomas)  1 Serie de vídeo  11 Anuncios de vídeo  9.000 Carteles  111.000 Folletos  19.700 Camisetas  63 Actos públicos</p> <p>Se organizaron sesiones informativas periódicas para los medios de comunicación en distintas ocasiones en relación con cuestiones de derechos humanos y reconciliación nacional.</p> <p>Se hicieron y entregaron folletos y camisetas para distintas campañas relacionadas con los derechos humanos y diversos días internacionales</p>

### Logro previsto 3.2: Progresos en la protección de los civiles en Malí

*Indicadores de progreso previstos*

*Indicadores de progreso reales*

Se elabora una matriz sobre los riesgos y las amenazas a la población que se actualiza periódicamente, como instrumento para dar prioridad a las respuestas de protección de los civiles (2013/14: ninguna; 2014/15: 1)

Se elaboraron matrices regionales sobre los riesgos y las amenazas para la protección de los civiles, que se actualizan mensualmente. El equipo de tareas regional de protección de civiles elaboró un plan de acción al mes para responder a los riesgos y las amenazas identificados y prioritarios

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Se establece un mecanismo de coordinación sobre las cuestiones relativas a la protección de los civiles que reúne a todos los agentes pertinentes en materia de protección dentro de la Misión y el equipo humanitario en el país	Sí	Se estableció el mecanismo de coordinación, que estuvo activo tanto en el plano regional (equipos de tareas de protección de civiles) como en el cuartel general de la Misión (grupo básico de protección de civiles). Este mecanismo reúne a todos los agentes de la Misión y al UNMAS, la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios y el grupo temático de protección humanitaria (representado por su coordinador, el ACNUR)
Se fortalecen los vínculos con los agentes de protección nacional sobre la protección de los civiles, y se ayuda a garantizar la seguridad de las zonas afectadas	Sí	<p>La Fuerza llevó a cabo patrullas combinadas con las Fuerzas Armadas de Malí en zonas vulnerables. Un ejemplo ilustrativo fue el apoyo de seguridad prestado por la Fuerza a la caravana de la paz de Goundam</p> <p>La policía de las Naciones Unidas prestó asistencia a la gendarmería, la policía y la guardia nacional de Malí en materia de protección de los civiles, entre otras cosas mediante el apoyo en el patrullaje de mercados en aldeas vulnerables</p> <p>El UNMAS realizó evaluaciones de los depósitos de armas y municiones del Gobierno de Malí para determinar los peligros inmediatos y las existencias de sistemas de armas y municiones obsoletas y deterioradas, y se procedió a destruir los explosivos caducados</p>
Se presta asesoramiento técnico a las autoridades locales, el servicio de seguridad nacional y los agentes de protección nacionales competentes sobre la manera de mejorar el desempeño de todas las partes interesadas en proteger a los civiles de la violencia física	Sí	<p>La Misión mantuvo contactos periódicos con las autoridades locales y estatales, los líderes de opinión y la sociedad civil sobre las preocupaciones por la seguridad, entre otras cosas mediante misiones conjuntas sobre el terreno para obtener la participación de las autoridades locales en actividades de protección e informar a la población sobre las amenazas a su seguridad física</p> <p>La Misión puso en marcha esfuerzos conjuntos para prestar apoyo a las autoridades nacionales a fin de desarrollar su capacidad técnica para gestionar de manera segura las amenazas de explosivos impartiendo capacitación sobre explosivos, gestión de la seguridad de las municiones y eliminación de municiones explosivas</p>

El UNMAS prestó apoyo técnico a la Comisión Nacional de Lucha contra la Proliferación de Armas Pequeñas y Armas Ligeras a fin de aumentar su capacidad para coordinar las actividades relativas a las minas y cumplir las obligaciones regionales e internacionales contraídas en virtud de tratados

#### Componente 4: estabilización y recuperación en el norte de Malí

48. Como se detalla en los marcos que figuran a continuación, se formularon planes de estabilización y recuperación regional para Gao, Tombuctú y Mopti en alianza con las autoridades competentes de Malí y con asociados internacionales y locales, para actuar como plataforma integrada destinada a determinar las prioridades inmediatas y de mediano plazo de estabilización y recuperación, y para canalizar la financiación de los donantes hacia esas prioridades. Cada plan incorpora un marco regional común para el seguimiento y la evaluación. La MINUSMA participó en las reuniones estratégicas de la troika de donantes y en el diálogo político con el Gobierno de Malí, y copresidió con el Gobierno de Francia la comisión conjunta del Gobierno y los donantes encargada de coordinar las obras de rehabilitación en el norte de Malí. Un Marco integrado de Consolidación de la Paz y Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo para 2015-2019 fue formulado conjuntamente por la MINUSMA y el equipo de las Naciones Unidas en el país con el Gobierno de Malí, y se centrará en cuatro esferas prioritarias: la paz, la seguridad y la reconciliación; la gobernanza; los servicios sociales básicos; y el crecimiento inclusivo y el desarrollo sostenible.

49. La Misión ha apoyado y financiado varios proyectos en el norte en apoyo de la recuperación socioeconómica, el restablecimiento de los servicios básicos y la consolidación de la paz. En diciembre de 2014, la Oficina de Apoyo a la Consolidación de la Paz aprobó oficialmente financiación por un monto de 7 millones de dólares con cargo al Mecanismo de Respuesta Inmediata del Fondo para la Consolidación de la Paz para tres proyectos en Malí (Gao y Tombuctú). Además, en alianza con las autoridades locales y la sociedad civil, con fondos para proyectos de efecto rápido y fondos fiduciarios, la MINUSMA contribuyó al restablecimiento de los servicios básicos en Gao, Tombuctú, Mopti y Kidal mediante varios proyectos en los ámbitos de la electricidad, el acceso al agua y la salud, el saneamiento, la educación, el apoyo a las fuerzas de seguridad de Malí en la restauración de la seguridad pública, la agricultura y la ganadería, y actividades de generación de ingresos.

#### Logro previsto 4.1: Progreso hacia un desarrollo socioeconómico equitativo y estable en el norte

##### *Indicadores de progreso previstos*

Se restablece el 90% del nivel de servicios sociales básicos que las autoridades locales prestaban a la población antes del conflicto (enseñanza primaria y secundaria, atención sanitaria, abastecimiento de agua, electricidad y apoyo a la agricultura) y los servicios se prestan de manera fiable (2013/14: no se dispone de datos; 2014/15: 90%)

##### *Indicadores de progreso reales*

En lo que respecta a la educación, de las 1.320 escuelas funcionales antes de la crisis, 1.059 (80%,) funcionaban en mayo de 2015, pero más de 430 escuelas seguían cerradas como consecuencia de la inestabilidad de las condiciones de seguridad

En el ámbito de la salud, de los 63 centros de salud de la comunidad que fueron destruidos, 24 se restablecieron en

Gao (1) y Tombuctú (23). Además, en respuesta a las necesidades prioritarias de las autoridades locales y la población local, especialmente en 14 comunas de Tombuctú, Gao, Mopti y Kidal, el PNUD contribuyó a la recuperación de las dependencias del gobierno local mediante el suministro de material y equipo de oficina, el fortalecimiento de la plataforma técnica de varios centros de salud comunitaria y la mejora de los servicios de agua potable

La MINUSMA proporcionó 165.600 litros de combustible y 1.316 litros de petróleo para el suministro de electricidad en Kidal, en el marco de las medidas de fomento de la confianza. Además, Énergie du Mali recibió apoyo en Gao y Tombuctú, se suministró electricidad a un hospital de remisión en Kidal y a las comunas de Aguelhok y Anefis mediante proyectos de efecto rápido

Adopción de un marco común para el seguimiento y la evaluación entre los asociados locales en la ejecución de los programas de estabilización y recuperación (2013/14: ninguno; 2014/15: 1)

Conseguido

Un marco común para el seguimiento y la evaluación se estableció como parte integrante de los planes regionales de recuperación y estabilización, que son una plataforma integrada destinada a identificar prioridades inmediatas y a mediano plazo para la estabilización y la recuperación, y a canalizar la financiación de los donantes hacia las esferas prioritarias de forma concreta y coherente. Se han formulado planes para Gao, Tombuctú y Mopti, en alianza con las autoridades competentes de Malí y los asociados internacionales y locales. Cada plan incorpora un marco regional común para el seguimiento y la evaluación. El plan de Gao fue aprobado oficialmente por el Comité Regional para la Orientación, la Coordinación, el Seguimiento y la Evaluación de las Actividades de Desarrollo el 30 de junio de 2015, mientras que los de Tombuctú y Mopti se ultimaron y fueron preaprobados por los asociados locales para la estabilización y la recuperación, incluidas las autoridades regionales, en noviembre y diciembre de 2014, respectivamente

Acuerdo entre el Gobierno de Malí y los asociados internacionales sobre la armonización y la coherencia de la ayuda mediante la interposición de buenos oficios y la prestación de asesoramiento estratégico a través de la troika (2013/14: ninguno; 2014/15: 1)

Conseguido

La MINUSMA participó en las reuniones estratégicas de la troika de donantes y en el diálogo político con el Gobierno de Malí, y copresidió con el Gobierno de Francia la comisión conjunta del Gobierno y los donantes encargada de coordinar las obras de rehabilitación en el norte de Malí

Un Marco integrado de Consolidación de la Paz y Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo para 2015-2019 fue formulado conjuntamente con el Gobierno por la MINUSMA y el equipo de las Naciones Unidas en el país, centrado en cuatro esferas prioritarias: la paz, la seguridad y la reconciliación; la gobernanza; los servicios sociales básicos; y el crecimiento inclusivo y el desarrollo sostenible

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
Ejecución por parte de los asociados locales de 10 proyectos de efecto rápido en los ámbitos de los medios de vida, la generación de ingresos y la formación profesional para las víctimas del conflicto y los grupos más vulnerables en el norte de Malí	13	<p>Proyectos de efecto rápido apoyados y financiados en el norte en apoyo de la recuperación socioeconómica, el restablecimiento de los servicios básicos y la consolidación de la paz, principalmente en los ámbitos de los medios de vida y la generación de ingresos (3 de agricultura, 2 de actividades agrícolas y ganaderas, 1 de producción de alimentos, 2 de artesanía, 1 de comercio a pequeña escala, 2 de generación de ingresos para mujeres, 2 de equipo para un centro de empleo y una escuela de formación profesional) destinados a las víctimas del conflicto y los grupos muy vulnerables con el fin de maximizar los dividendos de la paz tras la firma del acuerdo de paz</p> <p>A 21 de octubre de 2015, 8 estaban terminados y 5 en la última fase de su ejecución. Cabe señalar que la mayoría de los proyectos solo recibieron fondos entre mayo y junio de 2015</p> <p>92 proyectos de efecto rápido fueron aprobados para el ejercicio 2014/15 por un importe total de 2.982.002 dólares</p>
Reuniones semanales con las autoridades locales para determinar necesidades y coordinar 1 iniciativa de protección social en cada una de las 4 regiones del norte afectadas por el conflicto en apoyo de la capacidad de recuperación y el desarrollo a nivel de las comunidades	Sí	<p>Se celebraron reuniones semanales con las autoridades locales en la región de Mopti, Gao y Tombuctú, que permitieron determinar las prioridades de recuperación destacadas en los planes regionales de estabilización y recuperación, lo que, a su vez, fomentará el acceso a servicios sociales, promoverá la recuperación económica y fortalecerá la cohesión social</p>
4 talleres y reuniones semanales celebrados con autoridades gubernamentales, organizaciones de la sociedad civil, organizaciones no gubernamentales y la comunidad de donantes para interponer sus buenos oficios y prestar asesoramiento estratégico sobre la coordinación y la gestión de los compromisos de los donantes en apoyo de las prioridades de recuperación sostenible a nivel nacional	Sí	<p>Los esfuerzos se concentraron principalmente en la información y la sensibilización de la sociedad civil y la coordinación de la asistencia internacional para el desarrollo en la Comisión para la Rehabilitación de Zonas después del Conflicto y conjuntamente con los asociados técnicos y financieros. En el marco de la Comisión y sobre la base de los planes estratégicos del Gobierno de Malí, se organizaron consultas amplias con las autoridades, las organizaciones de la sociedad civil y los asociados técnicos y financieros para determinar las prioridades de recuperación a nivel regional. Los resultados se consolidaron en talleres</p>

	<p>celebrados en la región para el debate y la validación de estas prioridades: se celebraron un taller en Gao el 13 de noviembre de 2014 (40 participantes), un taller en Tombuctú el 27 de noviembre de 2014 (30 participantes) y un taller en Mopti el 22 de diciembre de 2014 (30 participantes). Se organizaron otras reuniones de intercambio y coordinación en Bamako con organizaciones de la sociedad civil, especialmente el 31 de marzo de 2015 con el Foro de Organizaciones de la Sociedad Civil (35 participantes) y el 14 de abril de 2015 con el Órgano Coordinador de Asociaciones y Organizaciones No Gubernamentales de Mujeres (45 participantes)</p>
<p>Reuniones bimensuales para proporcionar asesoramiento técnico a las autoridades nacionales para la aplicación de los objetivos ambientales fijados en su Programa de Medidas del Gobierno para 2013-2018, vinculado a las operaciones de la MINUSMA</p>	<p>Sí Como componente del grupo del cambio climático y el medio ambiente de los asociados financieros y técnicos en Malí, la MINUSMA colaboró periódicamente con las autoridades nacionales en la consecución de sus objetivos ambientales. La MINUSMA, con el equipo de las Naciones Unidas en el país, contribuyó también a integrar los productos ambientales, en particular sobre la gestión de desechos y el saneamiento, en el Marco de Consolidación de la Paz y Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo formulado en colaboración con el Gobierno de Malí</p>
<p>Consultas periódicas con el Gobierno a fin de determinar conjuntamente las necesidades de recuperación y desarrollo en las 4 regiones del norte y las prioridades gubernamentales en materia de desarrollo, y de preparar planes de recuperación regional en los que se defina la forma de poner en práctica las prioridades de recuperación y desarrollo con los recursos locales, nacionales e internacionales</p>	<p>Sí En el marco de la Comisión para la Rehabilitación de Zonas después del Conflicto, la MINUSMA proporcionó apoyo técnico al Ministerio de Solidaridad, de Acción Humanitaria y de Reconstrucción del Norte a fin de comenzar a determinar las intervenciones de desarrollo en las 4 regiones. Se formularon planes regionales de estabilización y recuperación para las regiones de Gao, Mopti y Tombuctú mediante una serie de consultas con el Gobierno a nivel regional que culminaron en la reunión del Comité Regional para la Orientación, la Coordinación, el Seguimiento y la Evaluación de las Actividades de Desarrollo celebrada en Gao el 30 de junio de 2015 con la participación de más de 100 funcionarios. Estos procesos garantizaron los vínculos entre los diversos mecanismos y planes a fin de determinar medidas prioritarias inmediatas para el norte. Las prioridades para el desarrollo señaladas en los planes regionales de estabilización y</p>

<p>Reuniones semanales y orientación y asesoramiento sobre cuestiones relativas a la recuperación y la consolidación de la paz, los donantes, los organismos, fondos y programas de las Naciones Unidas y las organizaciones no gubernamentales, en consulta con el Gobierno, a fin de prestar asistencia directa a las cuestiones prioritarias</p>	<p>recuperación se comunicaron ampliamente a los asociados técnicos y financieros en apoyo de la aplicación del acuerdo de paz</p> <p>Sí Se celebraron reuniones semanales, que proporcionaron un foro en el cual los organismos gubernamentales, las entidades competentes de las Naciones Unidas, las organizaciones internacionales y los donantes que apoyaban la recuperación se pudieran interactuar e intercambiar información y experiencias. Esas reuniones semanales fueron, entre otras, consultas técnicas con el Ministerio de Solidaridad, de Acción Humanitaria y de Reconstrucción del Norte y la Comisión para la Rehabilitación de Zonas después del Conflicto; reuniones ejecutivas o temáticas con los asociados técnicos y financieros; y reuniones de coordinación humanitaria con la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios y los grupos temáticos humanitarios. Además, se celebran reuniones bisemanales de coordinación civil-militar bajo los auspicios de la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios</p>
<p>Asesoramiento y apoyo técnico al Gobierno de Malí en la elaboración de su plan de descentralización de los servicios sociales administrativos para las 4 regiones del norte y preparativos para la ampliación de sus responsabilidades de gobernanza en el plano regional, incluso proporcionando conocimientos especializados para apoyar el proceso de descentralización (por ejemplo, con el PNUD, gestión de recursos y del presupuesto; con el UNICEF, educación); y 1 taller sobre las mejores prácticas y la experiencia adquirida con expertos en descentralización de otros países para las autoridades nacionales y regionales</p>	<p>Sí A fin de asegurar el apoyo coordinado al proceso de descentralización, en el Marco integrado de Consolidación de la Paz y Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo para 2015-2019, se definieron prioridades conjuntas en el ámbito de la descentralización en el pilar 2 sobre la gobernanza</p> <p>El acuerdo de paz incluyó una referencia clara a la descentralización de la administración, pues su parte II está dedicada a cuestiones políticas e institucionales, como la ampliación de las responsabilidades de gobernanza en el plano regional</p> <p>El PNUD contribuyó técnica y financieramente a la elaboración y el examen del documento titulado “Marco de Política Nacional de Descentralización 2015-2024”. Asimismo, en apoyo de la aplicación del acuerdo de paz, el PNUD en colaboración con el Gobierno formuló un programa plurianual destinado a apoyar la descentralización inclusiva para la paz y la reconciliación</p>

Ejecución de 150 iniciativas de eliminación de municiones explosivas en zonas contaminadas de las regiones afectadas del norte de Malí y formación sobre los riesgos que entrañan los explosivos destinada a 25.000 personas de las comunidades afectadas, en colaboración con los asociados para las actividades relativas a las minas

En apoyo de las autoridades nacionales, 20 misiones de estudio para determinar el alcance de la contaminación por minas terrestres en el norte de Malí, siempre que se reúnan las condiciones de seguridad

En colaboración con los asociados para las actividades relativas a las minas, puesta en marcha de las iniciativas de reducción de la violencia armada en relación con la remoción y destrucción de armas y municiones en las regiones afectadas del norte de Malí

286 Aldeas analizadas por el UNMAS por la posible presencia de peligros por explosivos, y zonas de alto impacto humanitario liberadas, como viviendas privadas, edificios administrativos, infraestructuras socioeconómicas y puntos de abastecimiento de agua. El UNMAS identificó, limpió y destruyó en condiciones de seguridad 44 restos explosivos de guerra y 53.823 municiones de armas pequeñas en todo el territorio de Malí

60.411 Beneficiarios directos de sesiones educativas apoyadas por el UNMAS sobre los riesgos que plantean los explosivos en las comunidades en situación de riesgo en las regiones de Mopti y Gao. Además, el UNMAS entregó a los contingentes militares de la MINUSMA en Tombuctú, Gao y Kidal 10.000 folletos de sensibilización, lo que les permitió participar en actividades de sensibilización de la población acerca de los artefactos explosivos durante las patrullas de largo alcance

No El acceso a las zonas supuestamente minadas al noreste de Kidal, en la frontera con Argelia, seguía siendo demasiado peligroso por la presencia de grupos terroristas. Por tanto, se redujo la prioridad asignada a esta actividad debido al entorno de seguridad adverso

Sí El UNMAS apoyó y coordinó la realización de actividades de reducción de la violencia armada en la región de Mopti. Como parte de una iniciativa piloto realizada por Danish Church Aid, se distribuyeron 120 cajas de almacenamiento de armas de fuego a 120 personas que poseían legalmente dichas armas en 20 aldeas de la región de Mopti. Se realizaron actividades de concienciación para sensibilizar a la población sobre el almacenamiento seguro de las armas personales, que sirvieron de catalizador para el cambio de los comportamientos. Se elaboraron 8 planes de acción amplios o estrategias de seguridad locales, que fueron aprobados oficialmente por las comunidades asociadas. El UNMAS apoyó proyectos de reducción de la violencia armada y ayudó a las comunidades en la aplicación de los planes de acción de gestión y prevención de conflictos. Un total de 160 mujeres y hombres recibieron capacitación en la gestión y prevención de conflictos, y 60 en la promoción y la defensa de

sus intereses. También se impartieron sesiones de educación sobre los riesgos de las armas pequeñas y las armas ligeras a más de 13.884 beneficiarios directos, y se distribuyeron 11.446 folletos de sensibilización

### Componente 5: apoyo

50. Como se indica en los marcos que figuran a continuación, durante el período sobre el que se informa, se proporcionaron los servicios administrativos, logísticos y de seguridad necesarios a un promedio de 8.721 efectivos militares, 1.040 efectivos de policía y 1.203 miembros del personal civil. En este contexto, se entregaron raciones a todos los contingentes militares y las unidades de policía constituidas, y se distribuyó combustible para el funcionamiento de generadores y vehículos de propiedad de las Naciones Unidas y de los contingentes, y de la flota de aeronaves de la Misión. Además, comenzó la construcción del cuartel general y las instalaciones de los campamentos de la MINUSMA, y se realizó el mantenimiento de las instalaciones, la infraestructura y el equipo existentes. La Misión prosiguió sus arreglos de evacuación médica, que constituían una capacidad crítica en vista de la precaria situación de seguridad y su deterioro. La Misión tenía una flota de 23 aeronaves (6 aviones y 17 helicópteros) y 5 sistemas aéreos no tripulados con 18 vehículos aéreos no tripulados, así como activos de transporte por carretera cruciales para el transporte de personal y carga en toda la zona de la misión. La Misión estableció una Dependencia de Protección de la Cultura y el Medio Ambiente para garantizar la aplicación de las políticas de protección ambiental de las Naciones Unidas y el mandato de la Misión, que solicita la conservación del patrimonio cultural del país receptor. La Misión proporcionó cobertura de la red de tecnología de la información y las comunicaciones, incluido el apoyo para Umoja y otras aplicaciones esenciales.

### Logro previsto 5: Prestación efectiva y eficiente de apoyo logístico, de gestión, administrativo y de seguridad a la Misión

#### Indicadores de progreso previstos

#### Indicadores de progreso reales

Establecimiento de un cuartel general integrado de la Misión y de oficinas e instalaciones de alojamiento en varios emplazamientos: Bamako, Gao, Tombuctú, Tessalit, Mopti, Kidal y diversas bases militares y de unidades de policía constituidas (Bamako, Gao, Tombuctú y Kidal 2013/14: 20%; 2014/15: 100%; Tessalit 2013/14: 50%; 2014/15: 100%; y Mopti 2013/14: 80%; 2014/15: 100%)

A 30 de junio de 2015, la construcción del cuartel general integrado de la Misión y la base logística en Bamako estaba completada en un 17%; los macrocampamentos y el cuartel general regional de Gao, en un 65%; Tombuctú, en un 30%; Tessalit, en un 70%; Kidal, en un 55%; y Mopti, en un 80%; y los campamentos militares y de tránsito de Bamako estaban completados en un 50%

El menor índice de finalización se debió a diversos factores problemáticos, como la asignación de tierras, la temporada de lluvias, problemas contractuales y la situación de la seguridad en las regiones

Contratación y despliegue de una dotación prevista de personal civil de 1.609 funcionarios al 30 de junio de 2015 (2014/15: 80% o 1.287 funcionarios)

Se había desplegado una dotación media total de 1.202 miembros del personal civil, es decir, el 74% de la dotación autorizada de 1.619 miembros del personal

El menor nivel de despliegue se debió a los desafíos en la contratación de personal de los candidatos preseleccionados, tales como problemas de seguridad, condiciones de vida deficientes y el requisito de que dominaran la lengua francesa

<i>Productos previstos</i>	<i>Productos obtenidos (número o sí/no)</i>	<i>Observaciones</i>
<b>Mejoras de los servicios</b>		
Aplicación de la política y las directrices ambientales del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno relativas a las misiones de las Naciones Unidas sobre el terreno en todos los emplazamientos	Sí	Un total de 1.281 efectivos del personal uniformado y 920 miembros del personal civil participaron en reuniones informativas sobre cultura y medio ambiente  Se realizaron 71 visitas ambientales y se inspeccionaron 48 campamentos de la MINUSMA, el 39,6% de los cuales fueron inspeccionados en dos ocasiones durante el año, observándose mejoras notables entre las visitas
Mejora de la gestión del combustible mediante la concertación de un contrato llave en mano para el suministro de combustible que externalice la gestión de la cadena de suministro del combustible con el fin de reducir su posible uso indebido y los riesgos financieros y operacionales, aumentar los incentivos en función del desempeño y tratar de reducir los costos relacionados con la prestación de servicios durante la duración del contrato	Sí	El nuevo contrato llave en mano para el suministro de combustible a largo plazo se firmó el 15 de septiembre de 2014
Puesta en marcha del Sistema Electrónico de Gestión del Combustible, que permitirá captar datos en tiempo real sobre las pautas de consumo de combustible y las existencias de combustible para aumentar la eficiencia de la planificación de las existencias y el análisis del consumo de combustible	Sí	El Sistema Electrónico de Gestión del Combustible se puso en marcha el 7 de julio de 2014
Puesta en marcha del nuevo Sistema Electrónico de Gestión de las Raciones, que tiene por objeto supervisar eficazmente los pedidos, la recepción, el almacenamiento, la expedición y el consumo de raciones por parte de los contingentes y las unidades de policía constituidas, permitir una mejor aplicación del nivel de desempeño aceptable, tramitar los pagos y analizar los datos sobre las pautas de los pedidos de alimentos, las existencias de reservas y el desempeño de los contratistas	Sí	El Sistema Electrónico de Gestión de las Raciones se puso en marcha el 21 de febrero de 2015

Ejecución continua de los programas y procedimientos de seguridad aérea y ocupacional de las Naciones Unidas con el fin de reducir los gastos por concepto de seguro de responsabilidad civil y optimizar la utilización de la flota aérea

Sí El programa de seguridad aérea del Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno, que mejora la seguridad aérea mediante la prevención de accidentes e incidentes, se siguió ejecutando

También se aplicó la política del Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz, el Departamento de Asuntos Políticos y el Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno relativa a la gestión de riesgos de seguridad ocupacional sobre el terreno mediante el establecimiento del Comité de Seguridad y Salud en el Trabajo de la MINUSMA y la aprobación del plan de ejecución de la MINUSMA

### Personal militar, civil y de policía

Emplazamiento, rotación y repatriación de hasta 11.200 efectivos de contingentes militares, 320 agentes de policía de las Naciones Unidas y 1.120 efectivos de unidades de policía constituidas

8.721 Dotación media de efectivos de contingentes militares

183 Dotación media de agentes de policía de las Naciones Unidas

857 Dotación media de efectivos de unidades de policía constituidas

El menor nivel de despliegue se debió a las demoras en el despliegue de efectivos militares y de policía y al retraso en la construcción de los campamentos en las regiones

Verificación, control e inspección del equipo de propiedad de los contingentes y la autonomía logística de los efectivos militares y de policía

Sí Se realizaron en total 180 inspecciones y se inspeccionaron 23.249 elementos de equipo pesado, así como equipo de apoyo para las categorías de autonomía logística aplicables

Almacenamiento y suministro de 11.242 toneladas de raciones y 342 toneladas de raciones de combate y agua para los efectivos de los contingentes militares y los agentes de unidades de policía constituidas en 42 emplazamientos

9.887 Toneladas de raciones almacenadas y suministradas

206 Toneladas de raciones de combate almacenadas y suministradas

3.292.000 Litros de agua suministrados para los efectivos de los contingentes militares y las unidades de policía constituidas

64 Emplazamientos

La menor cantidad de raciones se debió al menor despliegue de efectivos militares y de unidades de policía constituidas

<p>Administración de un máximo de 1.609 funcionarios civiles, a saber, 680 funcionarios internacionales, 781 funcionarios nacionales y 148 voluntarios de las Naciones Unidas; y 10 funcionarios proporcionados por los gobiernos</p>	<p>El mayor número de emplazamientos se debió a cambios en los planes de despliegue de contingentes de la Misión en el contexto de la nueva configuración de la fuerza</p> <p>535 Dotación media de personal internacional</p> <p>552 Dotación media de personal nacional</p> <p>112 Dotación media de voluntarios de las Naciones Unidas</p> <p>3 Dotación media de personal proporcionado por los gobiernos</p>
<p>Ejecución de un programa de conducta y disciplina para todo el personal militar, civil y de policía, que incluya actividades de capacitación, prevención y vigilancia, y la aplicación de medidas disciplinarias</p>	<p>El menor nivel de despliegue de personal civil se debió a las dificultades para atraer a candidatos francófonos cualificados para diversas plazas, especialmente en los lugares de destino con condiciones de vida difíciles del norte, y a personal nacional, debido a la falta de capacidad para ciertas funciones, especialmente en el norte</p> <p>Sí Se impartieron en total 213 sesiones de capacitación en las que participaron 7.910 miembros del personal (1.336 civiles, 5.507 militares y 1.067 agentes de policía de las Naciones Unidas)</p> <p>Además, se organizaron 70 campañas de divulgación entre la población local, en las que se sensibilizó a 3.398 personas</p> <p>Asimismo, se formularon 13 recomendaciones al Departamento de Apoyo a las Actividades sobre el Terreno y la Oficina de Servicios de Supervisión Interna relativas a denuncias de explotación y abusos sexuales (6); delitos o actividades delictivas graves (2); casos de abuso de poder por miembros del personal (distintos de los indicados en ST/SGB/2008/5) (2); casos graves de mala gestión (1); y riesgos para la vida de miembros del personal o de otras personas (2)</p>
<p>Mantenimiento de una reserva estratégica para emergencias de paquetes de raciones de combate para 14 días (172.480 paquetes, o 342 toneladas) y de una reserva de emergencia de agua embotellada para 14 días (776.000 litros)</p>	<p>Sí Se mantuvo una reserva estratégica para emergencias de paquetes de raciones de combate para 14 días (149.072 paquetes o 298 toneladas) y una reserva de emergencia de agua embotellada para 14 días (670.824 litros)</p> <p>La menor cantidad de raciones y agua en reserva se debió al menor despliegue de efectivos militares y de policía</p>

### Instalaciones e infraestructura

Construcción, mantenimiento y reparación de 6 emplazamientos civiles, militares y de unidades de policía constituidas (Bamako, Gao, Tombuctú, Tessalit, Mopti y Kidal)

Construcción de 2 cuarteles generales de sector en Bamako y Tombuctú, 1 base logística en Bamako, y 2 almacenes y 2 talleres para vehículos en Gao y Tombuctú

Servicios de saneamiento para todos los locales, con recogida y eliminación de basura y aguas residuales

Funcionamiento y mantenimiento de equipo de propiedad de las Naciones Unidas y de los contingentes, a saber, 7 plantas de tratamiento de agua, 25 pozos, 14 plantas de tratamiento de aguas residuales y 5 plantas de depuración de agua en 12 emplazamientos

Funcionamiento y mantenimiento de 178 generadores de propiedad de las Naciones Unidas y de los contingentes en 12 emplazamientos

No A 30 de junio de 2015, la construcción, el mantenimiento y la reparación de 6 emplazamientos civiles, militares y de unidades de policía constituidas no habían terminado en Bamako (17% completado), Gao (65% completado), Tombuctú (30% completado), Tessalit (70% completado), Kidal (55% completado) y Mopti (80% completado)

No A 30 de junio de 2015, no se había completado la construcción del cuartel general y la base logística de Bamako (17% completado), el cuartel general de sector de Tombuctú (30% completado), el almacén y el taller para vehículos de Gao (10% completado), ni el almacén y el taller para vehículos de Tombuctú (5% completado)

Sí Los residuos sólidos se recogían y eliminaban en 28 emplazamientos, y los servicios de recogida de residuos líquidos estaban en funcionamiento en 21 emplazamientos (según el tipo de instalaciones sanitarias, no todos los emplazamientos requieren servicios de recogida de residuos líquidos)

En los emplazamientos donde no había contratistas por razones de seguridad, la MINUSMA prestaba los servicios haciendo uso de equipo de propiedad de las Naciones Unidas y de los contingentes

14 Plantas de tratamiento de agua de propiedad de los contingentes en funcionamiento y con mantenimiento

5 Plantas de depuración de agua de propiedad de los contingentes en funcionamiento y con mantenimiento

23 Pozos de sondeo en funcionamiento

8 Emplazamientos

No se instalaron plantas de tratamiento de agua ni plantas de tratamiento de aguas residuales de propiedad de las Naciones Unidas porque la construcción de los campamentos no había finalizado

85 Generadores de propiedad de las Naciones Unidas en funcionamiento y con mantenimiento

	78 Generadores de propiedad de los contingentes en funcionamiento y con mantenimiento
Funcionamiento y mantenimiento de 24 pozos de sondeo y construcción de 4 pozos de sondeo en 2 emplazamientos (nueva base logística y campamento de tránsito en Bamako)	<p>11 Emplazamientos</p> <p>El menor número de generadores se debió a la lentitud del proceso de entrega. El primer lote de generadores, adquiridos en 2013, no llegó a la misión hasta 2014</p> <p>El menor número de emplazamientos se debió a la eliminación del proyecto de construcción de 1 campamento y al despliegue de contingentes a Anefis</p>
Almacenamiento y suministro de 11 millones de litros de gasolina, aceite y lubricante para generadores	<p>23 Pozos de sondeo en funcionamiento y con mantenimiento</p> <p>1 pozo en Tombuctú se donó a la comunidad local</p> <p>16 Pozos de sondeo en construcción, además de los 23 existentes</p> <p>De esos 16 pozos, 14 entraron en funcionamiento y en 2 sondeos en Anefis no se encontró agua tras la primera perforación</p>
Mantenimiento y renovación de 40 km de carreteras de acceso	<p>8 Emplazamientos (Ménaka, Douentza, Goundam, Ber, Gossi, Kidal (dentro del campamento de la MINUSMA), Bamako (cuartel general y campamento militar) y Anefis)</p> <p>10,2 Millones de litros de gasolina, aceite y lubricante almacenados y suministrados</p> <p>La menor cantidad de combustible se debió a las demoras en el despliegue del personal militar y en el establecimiento de campamentos regionales</p> <p>Sí</p> <p>4 Aeródromos mantenidos en 3 emplazamientos: Gao (pista de aterrizaje asfaltada y de grava), Tessalit (1 pista de aterrizaje) y Kidal (1 pista de aterrizaje)</p> <p>El menor número de aeródromos con mantenimiento y de emplazamientos se debió a problemas relacionados con las adquisiciones, como la licitación infructuosa para la reparación de las pistas durante la puesta en marcha de la misión por falta de empresas de construcción calificadas. Las especificaciones</p>

		del Ministerio de Transporte de Malí, el Organismo Nacional de Aviación civil y el Organismo para la Seguridad de la Navegación Aérea en África y Madagascar exigen normas de seguridad muy específicas para la construcción de aeródromos
Mantenimiento de 27 helipuertos en 5 emplazamientos (Gao x 8, Tombuctú x 6, Kidal x 6, Tessalit x 6, Mopti x 1)	20	Helipuertos mantenidos en Gao, Kidal y Tessalit  No se necesitó mantenimiento en Tombuctú ni en Mopti gracias a las buenas condiciones del pavimento en general
Construcción de parques de tanques de combustible Jet A-1 en Tessalit y Ménaka, y renovación básica de la torre de control de la terminal y el cuartel de bomberos de Gao y Tombuctú	No	Mientras que el parque de tanques de combustible Jet A-1 de Ménaka fue construido por el contratista de combustible, el de Tessalit se construyó, pero el contrato con el contratista de combustible venció antes de que el parque entrara en funcionamiento. Se contrató a un nuevo contratista, que estaba trabajando para iniciar las operaciones
Construcción de 6 hangares de helicópteros	No	Se terminó de construir 1 hangar, pero otros 6 seguían en construcción  El menor número de hangares construidos se debió a que no había existencias de hangares prefabricados no blindados ni de estructuras de almacenamiento
Instalación de sistemas de iluminación de pistas de aterrizaje en los aeropuertos de 5 emplazamientos	No	Los sistemas de iluminación de pista de los aeropuertos no se instalaron por las demoras en el proceso de adquisición
<b>Transporte terrestre</b>		
Utilización y mantenimiento de 868 vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, entre ellos 140 vehículos blindados, en 6 talleres ubicados en 6 emplazamientos	697	Vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, entre ellos 97 vehículos blindados, en funcionamiento y con mantenimiento  5 Talleres  5 Emplazamientos (Bamako, Gao, Mopti, Kidal y Tombuctú)  El menor número de vehículos se debió a las demoras en la entrega por retrasos en la producción por los fabricantes. El taller de Tessalit no se estableció debido al deterioro de la situación de seguridad
Servicios de transporte prestados a 3.359 elementos de equipos de propiedad de los contingentes (gestión del consumo de combustible,	2.635	Elementos de equipos de propiedad de los contingentes que recibieron servicios de transporte

evaluaciones técnicas, cursos de capacitación y examen de conducción)

El menor número de elementos de equipos se debió a las demoras en el despliegue de unidades militares y a que algunos contingentes se desplegaron con menos elementos de equipos de los necesarios según el memorando de entendimiento

Capacitación en materia de utilización de vehículos específicos manejados por los distintos componentes de la Misión; capacitación del personal de la Misión en conducción defensiva como parte práctica de las campañas de seguridad vial (100 funcionarios al año); capacitación del Oficial del Parque Automotor y los Funcionarios de Pruebas de las unidades de policía constituidas sobre la base de las normas de las Naciones Unidas

170 Miembros del personal capacitados en la conducción de vehículos blindados con tracción en las cuatro ruedas

88 Miembros del personal capacitados en conducción defensiva

17 Oficiales de transporte motorizado capacitados en el curso de certificación de funcionarios de pruebas de conducción

Puesta en marcha de una campaña de seguridad vial

Sí Se puso en marcha 1 campaña de seguridad vial, seguida de 4 comunicaciones por correo electrónico sobre cuestiones relativas a la seguridad vial

Suministro de 4,3 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para transporte terrestre

5,4 Millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes suministrados para transporte terrestre

El mayor consumo de combustible se debió a la mayor movilidad de los vehículos

### Control de tráfico

Prestación de un servicio de transporte de ida y vuelta los 7 días de la semana entre los aeropuertos y los locales de la MINUSMA para un promedio mensual de 1.662 funcionarios de las Naciones Unidas

1.969 Miembros del personal transportados en promedio desde y hasta los aeropuertos mediante el servicio de transporte de ida y vuelta los 7 días de la semana

El mayor número de miembros del personal transportados se debió a que el servicio se prestó para todos los vuelos internacionales y al mayor número de viajeros en vuelos internos de la Misión

Transporte de 24.000 pasajeros y 275 toneladas de carga dentro de la zona de la Misión en medios de transporte aéreo de la Misión

33.462 Pasajeros transportados

1.125,39 Toneladas de carga transportadas

El mayor número de pasajeros y de carga se debió a desplazamientos no planificados de efectivos militares y de otro tipo en relación con las negociaciones y el acuerdo de paz

Transporte por carretera de 2.000 toneladas de carga utilizando medios de transporte comerciales y medios de transporte por carretera de la Misión

7.021,34 Toneladas de carga transportadas. La apertura y la construcción de nuevos emplazamientos y oficinas en las regiones dieron lugar a necesidades adicionales de la Misión para transportar carga.

### Transporte aéreo

Utilización y mantenimiento de 11 aviones y 23 helicópteros, es decir, una flota total de 34 aeronaves, entre ellas 27 aviones de tipo militar, en 6 emplazamientos

Suministro de 13,1 millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes para operaciones aéreas

Instalación de sistemas de navegación aérea en aeropuertos (navegación basada en las prestaciones), navegación de área/sistema mundial de navegación por satélite en 4 emplazamientos

Despliegue y mantenimiento de 1 sistema aéreo no tripulado en la Misión

### Transporte naval

Suministro de 300.000 litros de gasolina, aceite y lubricantes y octano para transporte naval destinado a 11 lanchas, que incluyen la unidad fluvial de la MINUSMA desplegada en el río Níger

### Comunicaciones

Servicio técnico y mantenimiento de una red de satélite compuesta por 15 terminales de muy pequeña apertura instaladas en distintas regiones y 1 estación terrestre central para proporcionar servicios de comunicación de voz, fax, vídeo y transmisión de datos

Servicio técnico y mantenimiento de 58 centralitas telefónicas y 116 enlaces de microondas

- 6 Aviones en funcionamiento y con mantenimiento, entre ellos 1 de tipo militar
- 17 Helicópteros en funcionamiento y con mantenimiento, entre ellos 10 de tipo militar

#### 6 Emplazamientos

El menor número de aeronaves se debió a la incapacidad de generar las necesidades operacionales en apoyo del concepto militar de las operaciones de la Misión

- 12 Millones de litros de gasolina, aceite y lubricantes suministrados para la flota aérea de la Misión

El menor consumo de combustible se debió al menor número de aeronaves desplegadas

- No El concurso para adquirir el sistema mundial de navegación por satélite y sistemas de navegación basada en las prestaciones se inició, pero no concluyó

- 5 Sistemas aéreos no tripulados con 18 vehículos aéreos no tripulados desplegados

- 9.355 Litros de combustible suministrados para transporte naval

- 7 Lanchas, con inclusión de la unidad fluvial de la MINUSMA desplegada en el río Níger

El menor consumo de combustible se debió al menor número de lanchas

- Sí 15 terminales de muy pequeña apertura (VSAT) fueron instaladas con la finalidad de proporcionar transmisión de datos, comunicación de voz y vídeo, y accesibilidad a la plataforma Umoja. Sin embargo, debido a la centralización de los servicios de información y comunicaciones y a la consolidación del acceso por red al Centro Mundial de Servicios de las Naciones Unidas, dejaron de ser necesarias las estaciones terrenas VSAT

- 25 Centralitas telefónicas con servicio técnico y mantenimiento

Servicio técnico y mantenimiento para 500 equipos portátiles analógicos de muy alta frecuencia, 21 estaciones de base de aire a tierra, 21 estaciones móviles de aire a tierra, 75 equipos portátiles de aire a tierra, 401 sistemas móviles TETRA de frecuencia ultraalta, 70 estaciones de base y contenedores TETRA, 2.490 equipos portátiles TETRA, 4 repetidores de frecuencia ultraalta, 1 conmutador troncal, 246 estaciones de alta frecuencia con capacidad de transmisión de datos, 211 radios móviles de alta frecuencia con GPS y 49 radios transportables de alta frecuencia

- 88 Enlaces de microondas con servicio técnico y mantenimiento en toda la misión  
El menor número de centralitas telefónicas y enlaces de microondas se debió a las demoras en el proceso de adquisición
- 650 Equipos portátiles de muy alta frecuencia con servicio técnico y mantenimiento  
El mayor número se debió a las demoras en la puesta en funcionamiento de la red TETRA
- 9 Radios de base de aire a tierra  
El menor número de radios se debió a la recepción de existencias inservibles de otras misiones y de las existencias para el despliegue estratégico
- 5 Radios móviles de aire a tierra  
El menor número de radios se debió a la demora en el despliegue del personal de operaciones aéreas y la recepción de existencias inservibles de otras misiones
- 57 Radios portátiles de aire a tierra  
El menor número de radios se debió a la demora en el despliegue del personal de operaciones aéreas
- 777 Radios móviles y radios de frecuencia ultraalta (UHF) en lugar de 401, según el número real de usuarios
- 12 Contenedores TETRA desplegados en cada uno de los cuarteles generales regionales  
El menor número de contenedores se debió a dificultades logísticas y a la falta de infraestructura en las regiones
- 2.865 Equipos portátiles TETRA, según el número de usuarios de radio  
Las radios se entregaron según las necesidades
- 12 Repetidores de UHF (TETRA)  
El mayor número de repetidores se debió a las necesidades de equipos de radio digital adicionales en Bamako para ampliar más la cobertura del sistema TETRA
- 1 Conmutador

- Servicio técnico y mantenimiento para 2 estudios (1 en vivo y 1 de producción) y 10 transmisores
- Radiodifusión de programas, en particular de noticias e información, anuncios de servicio público, programas interactivos y debates, las 24 horas, los 7 días de la semana
- 11 Estaciones de alta frecuencia con capacidad de transmisión de datos, según las necesidades reales comunicadas por los componentes militares
- Estos artículos son utilizados principalmente por los componentes militares y se instalan según las necesidades o solicitudes, lo que explica el escaso número de artículos entregados
- 119 Radios móviles de alta frecuencia con GPS
- El Servicio de Tecnología de la Información y las Comunicaciones no pudo instalar todas las radios en los vehículos, ya que la mayoría de los vehículos se entregaron y transportaron desde Bamako antes de dicha instalación. Sin embargo, en la medida de lo posible el Servicio instaló las radios en los vehículos a medida que contaba con usuarios para ello. El proceso de instalación estaba en curso
- 4 Radios transportables entregadas a los componentes militares
- También se entregan a medida que son solicitadas por las diversas unidades militares. La transición de radios Barrett a radios Codan también causó demoras en la entrega
- Sí 1 estudio de producción y 1 estudio de difusión de programas fueron instalados en Bamako y funcionan plenamente
- 6 transmisores fueron instalados, 1 en cada uno de los siguientes emplazamientos: Bamako, Mopti, Tombuctú, Kidal, Gao y Ménaka
- 4 transmisores listos para su instalación estaban a la espera de emplazamientos adecuados con repetidores
- Sí Radiodifusión ininterrumpida, entre otras cosas: 1 programa de 1 hora cada día con debates sobre asuntos de actualidad relacionados con la reconciliación política, así como con material destinado a para mejorar la comunicación y la sensibilización a fin de solucionar las carencias políticas según las necesidades, 1 programa en directo semanal con invitados internacionales y nacionales de alto nivel sobre el restablecimiento del orden constitucional y la gobernanza democrática; 5 programas breves semanales pregrabados con consejos de seguridad y sensibilización; 1 programa diario orientado a obtener soluciones en el que los

Servicio técnico y mantenimiento de sistemas de terminales de apertura muy pequeña para Umoja	No	oyentes debaten abiertamente los problemas de seguridad; 1 programa sobre el restablecimiento de la autoridad del Estado en el norte de Malí; 1 programa sobre la protección de los derechos humanos en Malí; 1 programa semanal sobre la protección de los civiles en Malí; 1 programa semanal sobre el desarrollo socioeconómico equitativo y estable en el norte de Malí
<b>Tecnología de la información</b>		
Servicio técnico y mantenimiento de 14 servidores, 320 computadoras de escritorio, 1.005 computadoras portátiles, 346 impresoras y 65 transmisores digitales en 4 emplazamientos	14 320 2 298	Servidores Computadoras de escritorio Computadoras portátiles El mayor número de computadoras portátiles se debió al incremento global del número efectivo de usuarios, incluido personal militar, de policía y por contrata, respecto al ejercicio presupuestario anterior
	298	Impresoras El menor número de impresoras se debió al uso de fotocopadoras como impresoras
	67	Transmisores digitales El mayor número de transmisores digitales se debió al incremento global del número efectivo de usuarios, incluido personal militar, de policía y por contrata, respecto al ejercicio presupuestario anterior
Servicio técnico y mantenimiento de 796 redes locales (LAN) y extendidas (WAN) para 1.900 usuarios en 60 emplazamientos	4 710 1.900	Emplazamientos Redes locales y redes de área extendida con servicio técnico y administradas Usuarios Emplazamientos El mayor número de emplazamientos reflejó la distribución del personal El menor número de redes locales se debió a la integración de Umoja en los enlaces existentes y la sustitución de puntos de acceso de interior de gama baja por unidades exteriores de gama alta que proporcionan mayor cobertura y mejor rendimiento

Servicio técnico y mantenimiento de la red de área extendida	Sí Se brindó servicio técnico y mantenimiento para 2 conexiones al Centro Mundial de Servicios de las Naciones Unidas por redes privadas virtuales (VPN) y 2 enlaces terrestres internacionales de alta velocidad que ofrecen el mismo rendimiento que la red de área extendida
Servicio técnico y mantenimiento respecto de 2 enlaces terrestres internacionales a Valencia y la Operación de las Naciones Unidas en Côte d'Ivoire	No Este servicio no fue necesario porque la solución alternativa de VPN era más eficaz en función de los costos
Servicio técnico y mantenimiento de enlaces terrestres nacionales internos a Tombuctú, Mopti y Gao	Sí Los enlaces a Tombuctú, Mopti y Gao se establecieron y comenzaron a funcionar en julio de 2014
<b>Servicios médicos</b>	
Funcionamiento y mantenimiento de 1 dispensario de nivel 1 en el cuartel general de Bamako, y establecimiento y mantenimiento de arreglos contractuales con 1 hospital privado civil de nivel 2 en Bamako para todo el personal de la Misión	Sí 1 dispensario de nivel I en funcionamiento y con mantenimiento en Bamako en las nuevas instalaciones de la Base Logística de Soutuba Se firmó un contrato con la Clinique médico-chirurgicale et de réanimation Pasteur para la prestación de servicios médicos de nivel 2 en Bamako  Desde mediados de noviembre de 2014 hasta finales de abril de 2015, los servicios médicos de nivel 2 se prestaron en otras instituciones locales según las necesidades, porque la Clinique médico-chirurgicale et de réanimation Pasteur permaneció cerrada durante el brote de ébola en Bamako
Supervisión de 13 dispensarios de nivel 1 de los países que aportan contingentes en cada batallón, compañía y unidad de policía constituida que se esté desplegando, y 3 hospitales de nivel 2 de los países que aportan contingentes desplegados en Gao, Kidal y Tombuctú	24 Dispensarios de nivel 1 de los países que aportan contingentes supervisados  El mayor número de dispensarios de nivel 1 de los países que aportan contingentes se debió al despliegue de nuevas unidades militares  3 Dispensarios de nivel 1 de los países que aportan contingentes desplegados: Gao, Mopti (trasladado posteriormente a Kidal) y Tombuctú
Mantenimiento de acuerdos de evacuación terrestre y aérea en toda la zona de la Misión para todos los emplazamientos de la MINUSMA mediante la utilización de capacidades de un equipo de evacuación médica aérea de un hospital de nivel 2 de los países que aportan contingentes, así como de otros acuerdos. Las evacuaciones se realizarán con destino a lugares dentro del país y fuera del país, a hospitales de nivel 3 en Dakar, Abiyán y Accra, y a hospitales de nivel 4 en El Cairo. La MINUSMA tiene un acuerdo técnico con un	Sí Acuerdos de evacuación en toda la zona de la Misión establecidos para todos los lugares de destino, entre otras cosas haciendo uso de las capacidades de evacuación médica aérea de los países que aportan contingentes, así como por un contratista comercial  Hay arreglos establecidos con un Estado Miembro para casos extremos y cuando no se dispone de activos de propiedad de las Naciones Unidas ni de países que aportan contingentes

Estado Miembro para la prestación de apoyo a evacuaciones críticas médicas y de heridos y acceso a un hospital de nivel 2 de un Estado Miembro en Gao para casos clínicos de alta prioridad	Hospital de nivel 2 de un país que aporta contingentes en funcionamiento en Gao Hay arreglos establecidos para la evacuación fuera de la zona de la Misión con un hospital de nivel 3 en el Senegal y un hospital de nivel 4 en Egipto. Los arreglos con el hospital de nivel 3 en Ghana están pendientes de la finalización de la carta de asignación
Funcionamiento y mantenimiento de servicios de asesoramiento y análisis voluntario y confidencial en relación con el VIH para todo el personal de la Misión	No La Misión todavía no había establecido una Dependencia de VIH y la Sección de Servicios Médicos carecía de capacidad y conocimientos especializados para el funcionamiento y mantenimiento de servicios de asesoramiento y análisis voluntario
Programa de sensibilización sobre el VIH para todo el personal de la Misión, incluidas actividades de educación entre pares	No La Misión todavía no había establecido una Dependencia de VIH Aparte de la educación sanitaria y el intercambio de información generales y habituales, la Sección de Servicios Médicos de la MINUSMA no estuvo en condiciones de aplicar un programa de sensibilización sobre el VIH que incluyera actividades de educación entre pares
<b>Seguridad</b>	
Prestación de servicios de seguridad las 24 horas del día, los 7 días de la semana, en toda la zona de la Misión	Sí
Servicio de escolta las 24 horas para el personal superior de la Misión y los funcionarios visitantes de alto rango	Sí
Evaluación de la seguridad de los emplazamientos en toda la zona de la Misión, lo que incluye la inspección de las condiciones de seguridad de 930 viviendas	23 Evaluaciones de las normas mínimas de seguridad operativa 138 Inspecciones de las normas mínimas de seguridad operativa domiciliaria El menor número de viviendas inspeccionadas se debió a que, en la mayoría de las regiones, no se permitía al personal vivir en alojamientos privados
<b>Sesiones informativas de seguridad</b>	
Celebración de un total de 242 sesiones informativas sobre precauciones en materia de seguridad y planes para imprevistos para todo el personal de la Misión	390 Sesiones informativas celebradas El mayor número de sesiones reflejó la información proporcionada para todos los visitantes de las Naciones Unidas a la Misión, además de para el personal de la Misión

Orientación inicial en materia de seguridad y adiestramiento básico para casos de incendio y simulacros de incendios para todo el personal nuevo de la Misión	Además, se celebraron reuniones informativas de seguridad para 741 miembros del personal de las Naciones Unidas en Tombuctú (398) y Gao (343)
	Sí La orientación inicial en tareas de seguridad se impartió a todo el personal desplegado a la MINUSMA. Capacitación sobre Enfoques Seguros en Entornos de Operaciones sobre el Terreno impartida a 1.456 miembros del personal de las Naciones Unidas. Capacitación en prevención de incendios impartida a 2.051 miembros del personal de las Naciones Unidas y realización de 25 simulacros de evacuación en caso de incendio

---

### III. Utilización de los recursos

#### A. Recursos financieros

(En miles de dólares de los Estados Unidos; ejercicio presupuestario comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015)

Categoría	Fondos asignados (1)	Gastos (2)	Diferencia	
			Monto (3)=(1)-(2)	Porcentaje (4)=(3)÷(1)
<b>Personal militar y de policía</b>				
Observadores militares	–	–	–	–
Contingentes militares	290 978,5	279 509,0	11 469,5	3,9
Policía de las Naciones Unidas	13 456,3	9 428,8	4 027,5	29,9
Unidades de policía constituidas	31 789,1	27 156,2	4 632,9	14,6
<b>Subtotal</b>	<b>336 223,9</b>	<b>316 094,0</b>	<b>20 129,9</b>	<b>6,0</b>
<b>Personal civil</b>				
Personal internacional	102 389,7	106 883,4	(4 493,7)	(4,4)
Personal nacional	12 021,7	11 605,4	416,3	3,5
Voluntarios de las Naciones Unidas	5 876,0	4 963,1	912,9	15,5
Personal temporario general	293,2	530,9	(237,7)	(81,1)
Personal proporcionado por los gobiernos	268,3	92,3	176,0	65,6
<b>Subtotal</b>	<b>120 848,9</b>	<b>124 075,1</b>	<b>(3 226,2)</b>	<b>(2,7)</b>
<b>Gastos operacionales</b>				
Observadores electorales civiles	–	–	–	–
Consultores	519,1	1 952,9	(1 433,8)	(276,2)
Viajes oficiales	3 484,6	5 659,4	(2 174,8)	(62,4)
Instalaciones e infraestructura	200 462,7	215 121,9	(14 659,2)	(7,3)
Transporte terrestre	21 724,3	23 171,6	(1 447,3)	(6,7)
Transporte aéreo	128 306,1	108 689,4	19 616,7	15,3
Transporte naval	417,2	2 448,3	(2 031,1)	(486,8)
Comunicaciones	22 361,4	11 215,4	11 146,0	49,8
Tecnología de la información	16 621,6	22 452,0	(5 830,4)	(35,1)
Servicios médicos	2 684,7	4 605,8	(1 921,1)	(71,6)
Equipo especial	–	–	–	–
Suministros, servicios y equipo de otro tipo	54 383,5	66 979,8	(12 596,3)	(23,2)
Proyectos de efecto rápido	3 000,0	3 009,4	(9,4)	(0,3)
<b>Subtotal</b>	<b>453 965,2</b>	<b>465 305,9</b>	<b>(11 340,7)</b>	<b>(2,5)</b>
<b>Necesidades en cifras brutas</b>	<b>911 038,0</b>	<b>905 475,0</b>	<b>5 563,0</b>	<b>0,6</b>
Ingresos en concepto de contribuciones del personal	9 938,7	10 135,7	(197,0)	(2,0)
<b>Necesidades en cifras netas</b>	<b>901 099,3</b>	<b>895 339,3</b>	<b>5 760,0</b>	<b>0,6</b>
Contribuciones voluntarias en especie (presupuestadas)	–	–	–	–
<b>Total de necesidades</b>	<b>911 038,0</b>	<b>905 475,0</b>	<b>5 563,0</b>	<b>0,6</b>

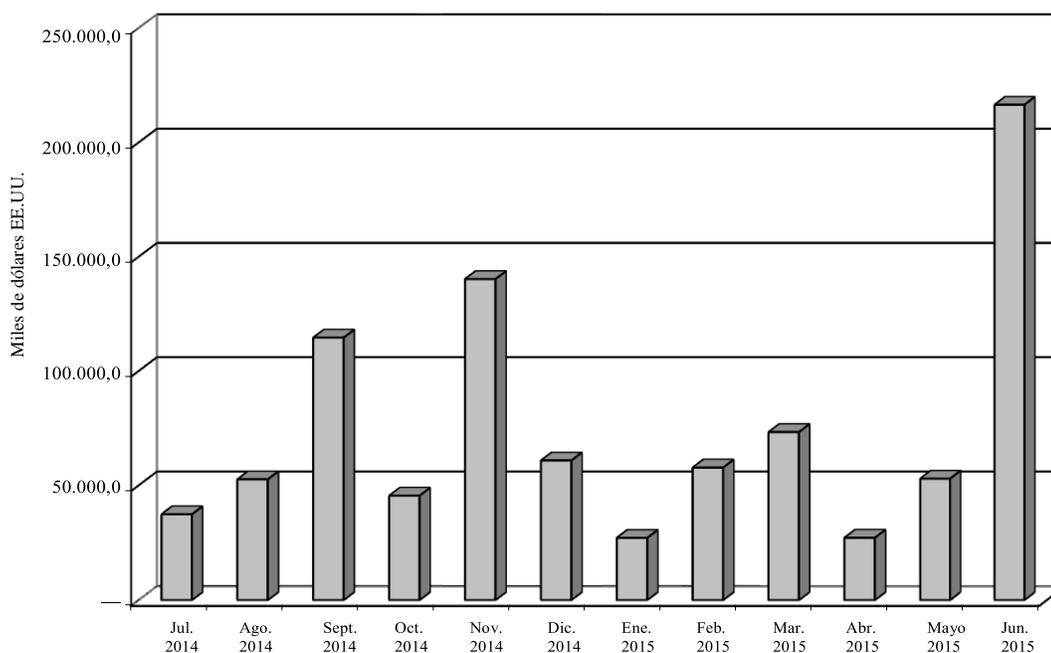
## B. Información resumida sobre las redistribuciones entre grupos

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

Grupo	Consignación		
	Distribución original	Redistribución	Distribución revisada
I. Personal militar y de policía	336 223,9	(15 945,0)	320 278,9
II. Personal civil	120 848,9	3 308,0	124 156,9
III. Gastos operacionales	453 965,2	12 637,0	466 602,2
<b>Total</b>	<b>911 038,0</b>	<b>–</b>	<b>911 038,0</b>
Porcentaje de la consignación total que se ha redistribuido			<b>1,8</b>

51. Durante el período, se redistribuyeron fondos del grupo I, personal militar y de policía, al grupo II, personal civil, y al grupo III, gastos operacionales, fundamentalmente para atender las mayores necesidades reales en concepto de gastos comunes de personal para el personal internacional y para la ejecución del programa de construcción de la Misión en lo relativo a la construcción de nuevos campamentos y el refuerzo de las instalaciones del cuartel general. La redistribución de fondos del grupo I fue posible por las tasas medias reales de vacantes superiores a las presupuestadas, que liberaron saldos no comprometidos..

## C. Patrón de gastos mensuales



52. El mayor nivel de gastos en los meses de septiembre y noviembre de 2014 y junio de 2015 se debió a que se contabilizaron las obligaciones y los desembolsos de gobiernos donantes por los servicios prestados y el equipo utilizado por los efectivos militares y de unidades de policía constituidas.

#### D. Otros ingresos y ajustes

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Monto</i>
Ingresos en concepto de intereses	3 707,1
Otros ingresos/ingresos varios	233,0
Contribuciones voluntarias en efectivo	–
Ajustes respecto de ejercicios anteriores	–
Anulación de obligaciones de ejercicios anteriores	21 329,7
<b>Total</b>	<b>25 269,8</b>

#### E. Gastos en equipo de propiedad de los contingentes: equipo pesado y autonomía logística

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Gastos</i>
<b>Equipo pesado</b>	
Contingentes militares	45 647,7
Unidades de policía constituidas	5 233,0
<b>Subtotal</b>	<b>50 880,7</b>
<b>Autonomía logística</b>	
Contingentes militares	32 650,7
Unidades de policía constituidas	3 593,0
<b>Subtotal</b>	<b>36 243,7</b>
<b>Total</b>	<b>87 124,4</b>

<i>Factores aplicables a la misión</i>	<i>Porcentaje</i>	<i>Fecha efectiva</i>	<i>Fecha del último examen</i>
<b>A. Aplicables a la zona de la misión</b>			
Factor por condiciones ambientales extremas	1,0 (Bamako) 2,3 (Otros)	1 de julio de 2013	–
Factor por intensificación de las condiciones operacionales	1,0 (Bamako) 3,1 (Otros)	1 de julio de 2013	–

<i>Categoría</i>				<i>Gastos</i>
Factor por actos hostiles o abandono forzado	1,7 (Bamako)	1 de julio de 2013	–	
	3,3 (Otros)			
<b>B. Aplicables al país de origen</b>				
Factor por transporte adicional	0 a 3,75			

## F. Valor de las contribuciones no presupuestadas

(En miles de dólares de los Estados Unidos)

<i>Categoría</i>	<i>Valor real</i>
Acuerdo sobre el estatuto de las fuerzas <sup>a</sup>	23 192,3
Contribuciones voluntarias en especie (no presupuestadas)	–
<b>Total</b>	<b>23 192,3</b>

<sup>a</sup> Incluido el valor del alquiler de los terrenos y edificios proporcionados por el Gobierno y de la exención de los derechos e impuestos aplicables al transporte aéreo y los pasajeros, los impuestos aplicables a la red vial y las tasas por utilización de frecuencias de radio.

## IV. Análisis de las diferencias<sup>1</sup>

	<i>Diferencia</i>	
<b>Contingentes militares</b>	11.469,5	3,9%

53. La diferencia obedece principalmente a las menores necesidades debido a una tasa media real de vacantes del 22,1%, frente a una tasa presupuestada del 15% respecto del reembolso de los costos estándar de los contingentes y las raciones, así como a una reducción del 31,2% del límite máximo normalizado por persona en virtud del nuevo contrato sobre raciones y a la imposición de sanciones por carencias en el desempeño del contratista de raciones y demoras en la movilización de las existencias en almacén.

54. La disminución general de las necesidades se compensó en parte por necesidades adicionales en relación con los costos no presupuestados por los siguientes conceptos: flete y despliegue de equipo de propiedad de los contingentes, ya que se preveía que todos los contingentes se desplegarían a más tardar el 30 de junio de 2014; equipo pesado de propiedad de los contingentes y autonomía logística, debido al despliegue de contingentes de cuatro países que aportan contingentes altamente equipados, combinado con un pago superior al previsto por sanciones relacionadas con la vivienda debido al retraso en la construcción de los campamentos; viajes de emplazamiento, rotación y repatriación, debido a la excepción concedida a un contingente que dio lugar a dos rotaciones durante el

<sup>1</sup> Las diferencias de recursos se expresan en miles de dólares de los Estados Unidos. Se analizan las diferencias cuando se ha producido un incremento o una disminución de al menos el 5% o 100.000 dólares.

período, en comparación con una rotación presupuestada, así como a un mayor costo en concepto de viajes; e indemnizaciones por muerte o discapacidad debidas a un número mayor de lo previsto de solicitudes de pago de indemnizaciones por muerte o discapacidad del personal de los contingentes.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Policía de las Naciones Unidas</b>	4.027,5	29,9%

55. La diferencia obedece principalmente a la disminución de las necesidades en concepto de dietas por misión debido a que la tasa media real de vacantes fue del 42,8% frente a la tasa presupuestada del 20% y a que durante el período no se recibieron solicitudes de pago de indemnizaciones por muerte o discapacidad.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Unidades de policía constituidas</b>	4.632,9	14,6%

56. La diferencia obedece principalmente a las menores necesidades debido a una tasa media real de vacantes del 23,5%, frente a una tasa presupuestada del 10% respecto del reembolso de los costos de unidades de policía constituidas y las raciones, así como a una reducción del 31,2% del límite máximo normalizado por persona en virtud del nuevo contrato sobre raciones y a la imposición de sanciones por carencias en el desempeño del contratista de raciones y demoras en la movilización de las existencias en almacén.

57. La disminución general de las necesidades se compensó en parte por necesidades adicionales en relación con los costos no presupuestados por los siguientes conceptos: flete y despliegue de equipo de propiedad de los contingentes, ya que se preveía que todos los contingentes se desplegarían a más tardar el 30 de junio de 2014; y autonomía logística de propiedad de los contingentes, por un pago superior al previsto en concepto de sanciones relacionadas con la vivienda debido al retraso en la construcción de los campamentos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal internacional</b>	(4.493,7)	(4,4%)

58. La diferencia obedece principalmente a las necesidades adicionales en relación con los gastos comunes de personal debidas a una tasa proporcional del 90% de los sueldos netos, en comparación con la tasa del 81,9% prevista en el presupuesto, en el contexto de una nueva misión que carecía de datos estadísticos que hubieran permitido establecer un parámetro de referencias más preciso, combinada con una remuneración real mayor que la presupuestada para la categoría de personal del Servicio Móvil. Las necesidades totales adicionales se compensaron en parte por las menores necesidades en concepto de prestación por peligrosidad, debido a un número menor que lo presupuestado de miembros del personal internacional desplegados a emplazamientos con derecho a prestación por peligrosidad en vista del deterioro de la situación de seguridad.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal nacional</b>	416,3	3,5%

59. La diferencia obedece principalmente a las menores necesidades en concepto de prestación por peligrosidad debido a un número menor que lo presupuestado de miembros del personal nacional desplegados a emplazamientos con derecho a prestación por peligrosidad en vista del deterioro de la situación de seguridad. La disminución general de las necesidades se vio compensada en parte por necesidades adicionales en concepto de sueldos del personal nacional y contribuciones del personal, debido a la menor tasa media real de vacantes del 29,8% para el personal del Cuadro de Servicios Generales de contratación nacional y el 27,6% para los funcionarios nacionales del Cuadro Orgánico, en comparación con la tasa presupuestada del 35% para ambas categorías.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Voluntarios de las Naciones Unidas</b>	912,9	15,5%

60. La diferencia obedece principalmente a la mayor tasa media real de vacantes del 24,3% frente a la tasa presupuestada del 20%, combinada con las menores necesidades en concepto de prestación por peligrosidad debido a un número menor que lo presupuestado de miembros del personal desplegados a las regiones en vista del deterioro de la situación de seguridad.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal temporario general</b>	(237,7)	(81,1%)

61. La diferencia obedece principalmente a los gastos de miembros del personal en régimen de adscripción de otros organismos de las Naciones Unidas debido a las dificultades de contratación.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Personal proporcionado por los gobiernos</b>	176,0	65,5%

62. La diferencia obedece principalmente a que la tasa media real de vacantes del 70% fue superior a la presupuestada, del 20%.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Consultores</b>	(1.433,8)	(276,2%)

63. La diferencia obedece principalmente a las necesidades adicionales en concepto de consultores que no son de capacitación por la utilización no presupuestada de servicios de consultaría y de contratistas en apoyo de las actividades de mitigación de la Misión durante la crisis del ébola, así como del programa de construcción de la Misión. Los mayores gastos se debieron también a las necesidades en concepto de contratistas internacionales y de material promocional de información pública presupuestado inicialmente en las partidas de transporte aéreo, instalaciones e infraestructura y comunicaciones, cuyos gastos se consignaron en la partida de consultores.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Viajes oficiales</b>	(2.174,8)	(62,4%)

64. La diferencia obedece principalmente a las necesidades adicionales en concepto de viajes no relacionados con la capacitación debido a unos gastos superiores a los presupuestados de prestaciones de viaje dentro de la zona de la Misión por el pago de dietas al personal trasladado desde el norte de Malí, en vista del deterioro de la situación de la seguridad. Además, se efectuaron más gastos por los viajes de altos funcionarios de la Misión a fin de obtener la participación de sus contrapartes a nivel regional y asistir a reuniones sobre el proceso de paz.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Instalaciones e infraestructura</b>	(14.659,2)	(7,3%)

65. La diferencia obedece principalmente a necesidades adicionales en relación con: a) servicios de reforma y renovación, por la construcción de nuevos campamentos y el fortalecimiento de los campamentos existentes en el norte de Malí, la preparación de zonas pavimentadas para el estacionamiento de vehículos pesados y el establecimiento de la red de carreteras y obras de transición como proyectos para la protección de la fuerza; b) alquiler de locales, debido a la prórroga del alquiler de las instalaciones del cuartel general de la Misión en el hotel Amitié como consecuencia de la demora en la construcción del nuevo cuartel general en Bamako; c) adquisición de instalaciones prefabricadas, alojamiento y equipo de refrigeración, debido a las mayores necesidades para los edificios modulares prefabricados en relación con la construcción de los campamentos a medida que la Misión se amplió al norte; y d) adquisición de generadores y equipo eléctrico, debido a la adquisición de un mayor número de generadores que lo presupuestado en el contexto del despliegue de la Misión al norte de Malí y la construcción de nuevos campamentos.

66. Las necesidades adicionales generales se compensaron en parte por las menores necesidades en concepto de: a) gasolina, aceite y lubricantes, debido al menor costo real por litro del combustible diésel y a que no se utilizaron las tarifas de movilización a causa de las demoras en la movilización por el contratista; y b) servicios públicos y de eliminación de desechos, debido a los menores los costos reales en concepto de servicios de recogida de basuras y desechos sólidos y a que no se adquirieron servicios de eliminación de desechos: como los contratistas no pudieron desplegarse a algunos emplazamientos debido al deterioro de la situación de seguridad, se utilizó equipo de propiedad de las Naciones Unidas y de los contingentes. Además, los menores gastos se debieron a que las necesidades en concepto de recogida de basura y contratistas particulares se presupuestaron inicialmente en la partida de instalaciones e infraestructura, pero se consignaron en las partidas de consultores, y de transporte terrestre y suministros, servicios y equipo de otro tipo, respectivamente.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Transporte terrestre</b>	(1.447,3)	(6,7%)

67. La diferencia obedece principalmente a necesidades adicionales en concepto de alquiler de vehículos, debido a la necesidad de recurrir en mayor medida a vehículos alquilados, al no contar con un contrato marco general para la expedición de carga, lo que provocó demoras en el despliegue de vehículos de propiedad de las Naciones Unidas; y a gastos atribuibles a que las necesidades en concepto de eliminación de desechos sólidos y recogida de basura se presupuestaron inicialmente en la partida de instalaciones e infraestructura, y se consignaron en la de transporte terrestre. Las necesidades adicionales totales se compensaron en parte por la reducción de las necesidades en concepto de piezas de repuesto debida a la demora en el despliegue de vehículos de propiedad de las Naciones Unidas, y por la adquisición de equipo para los talleres de vehículos debida a la demora en la construcción de talleres en las oficinas regionales.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Transporte aéreo</b>	19.616,7	15,3%

68. La diferencia obedece principalmente a las menores necesidades en los conceptos siguientes: a) servicio de transporte aéreo, porque no se desplegaron sistemas aéreos no tripulados contratados comercialmente ni se utilizó el sistema de navegación basada en las prestaciones en cuatro aeropuertos; b) gasolina, aceite y lubricantes, debido a la reducción del precio y el consumo de combustible de aviación y a que no se utilizaron las tarifas de movilización por las demoras en la movilización del contrato de combustible; y c) alquiler y funcionamiento de helicópteros, porque no se desplegaron helicópteros de tipo militar. Las menores necesidades generales se compensaron en parte por necesidades adicionales en concepto de tasas de aterrizaje y costo de los servicios de tierra debido al número mayor que lo previsto de casos de vuelos de evacuación médica y de heridos.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Transporte naval</b>	(2.031,1)	(486,8%)

69. Los mayores gastos obedecen a que las necesidades en concepto de contenedores para transporte marítimo, instalaciones prefabricadas y equipo de ingeniería se presupuestaron inicialmente en la partida de instalaciones e infraestructura, y se consignaron en la de transporte naval. Las necesidades adicionales totales se compensaron en parte por las menores necesidades en concepto de gasolina, aceite y lubricantes, debido a que el consumo de combustible fue menor de lo previsto.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Comunicaciones</b>	11.146,0	49,8%

70. La diferencia obedece principalmente a menores gastos consignados para los conceptos siguientes: adquisición de equipo, porque las necesidades de equipo de comunicaciones se presupuestaron en la partida de comunicaciones, mientras que los gastos se consignaron en la partida de tecnología de la información;

comunicaciones comerciales, debido a la menor utilización de teléfonos por satélite; y piezas de repuesto, debido al aplazamiento de la migración estratégica mundial de la tecnología de satélite a una configuración diferente. Las menores necesidades generales se compensaron en parte por necesidades adicionales en concepto de mantenimiento del equipo y servicios de apoyo a las comunicaciones, debido a la utilización de más contratistas que los presupuestados por la urgencia de servicio técnico relacionado con el despliegue a las regiones.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Tecnología de la información</b>	(5.830,4)	(35,1%)

71. La diferencia obedece principalmente a necesidades adicionales en concepto de adquisición de equipo, porque las necesidades de equipo de comunicaciones se presupuestaron en principio en la partida de comunicaciones, mientras que los gastos se consignaron en la partida de tecnología de la información; y despliegue de personal por contrata adicional a las regiones en consonancia con la ampliación de la Misión en el norte.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Servicios médicos</b>	(1.921,1)	(71,6%)

72. La diferencia obedece principalmente a las necesidades adicionales derivadas de la prórroga del contrato para la prestación de servicios de evacuación médica por vía aérea debido al aumento del número y la gravedad de los casos remitidos a los hospitales de nivel 2 contratados en vista del deterioro de la situación de seguridad en el norte de Malí. Las necesidades adicionales totales se compensaron en parte por menores necesidades en concepto de suministros médicos, debido al aplazamiento de la adquisición de suministros a fin de asegurar la disponibilidad de fondos durante la crisis del ébola.

	<i>Diferencia</i>	
<b>Suministros, servicios y equipo de otro tipo</b>	(12.596,3)	(23,2%)

73. La diferencia obedece principalmente a las necesidades adicionales en relación con otros gastos de flete y gastos conexos, porque los gastos de flete de todo el equipo y los bienes adquiridos se consignaron con cargo a esta partida de gastos.

## V. Medidas que deberá adoptar la Asamblea General

74. Las medidas que deberá adoptar la Asamblea General en relación con la financiación de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en Malí son:

a) Reducir la autorización para contraer compromisos de gastos por una suma que no exceda los 80.336.300 dólares, aprobados para el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015 con arreglo a lo dispuesto en la resolución 69/289 de la Asamblea General, de 19 de junio de 2015, por el monto de 5.563.000 dólares, hasta el monto de 74.773.300 dólares, como resultado de lo cual el total de recursos aprobados para el mantenimiento

y el funcionamiento de la Misión durante el período ascenderá a 905.475.000 dólares en cifras brutas, equivalente a los gastos realizados por la Misión durante ese mismo período;

b) Consignar y prorratear la suma de 74.773.300 dólares, que representan la autorización para contraer compromisos de gastos reducida a que se hace referencia en el párrafo a) para el mantenimiento y el funcionamiento de la Misión durante el período comprendido entre el 1 de julio de 2014 y el 30 de junio de 2015;

c) Decidir el destino que se dará a otros ingresos y ajustes correspondientes al período terminado el 30 de junio de 2015, que ascienden a 25.269.800 dólares de ingresos en concepto de intereses (3.707.100 dólares), otros ingresos e ingresos varios (233.000 dólares) y la anulación de obligaciones de ejercicios anteriores (21.329.700 dólares).

---